

# SIEMENS

Be inspired

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2002  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)



# ME 45

# Spis treści

<b>Bezpieczeństwo</b> .....	3	<b>Obsługa głosowa</b> .....	26
<b>Przegląd telefonu</b> .....	4	<b>Wiadomość (SMS)</b> .....	28
<b>Instrukcje ogólne</b> .....	6	Odczyt Wiadomości .....	28
Przewodnik .....	6	Odebrane/Sk. nadawcza .....	29
Sterowanie menu.....	6	Archiwum .....	29
<b>Uruchomienie</b> .....	7	Szablony SMS .....	30
Wkładanie karty SIM/baterii .....	8	Tworzenie wiadomości .....	30
Ładowanie baterii .....	9	Obrazki i dźwięki (EMS).....	32
<b>Włączanie, wyłączenie/PIN</b> .....	10	Wprowadzanie tekstu z użyciem "T9" .....	33
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	12	Ustawienia .....	35
<b>Telefonowanie</b> .....	13	<b>Przejrzyj BMP</b> .....	36
Wybieranie za pomocą klawiszy cyfrowych.....	13	Odbieranie grafiki .....	36
Zakończenie rozmowy .....	13	Wczytywanie grafiki .....	36
Podejmowanie rozmów .....	13	Zapisz grafikę .....	36
Odrzucanie rozmowy .....	13	<b>WAP</b> .....	37
Kiedy numer jest zajęty .....	14	Dostęp do Internetu .....	37
Powtórne wybieranie .....	14	Menu przegląd .....	38
Podczas rozmowy .....	15	Ustawienia .....	39
Przełącz/Konferencja .....	16	Profil .....	39
Głośnik.....	17	Instrukcje obsługi .....	41
Wyślij DTMF .....	17	<b>Wiad. głosowa/SkrzPocz</b> .....	42
Niania .....	18	<b>Kanały inform.</b> .....	43
<b>Ks. adresowa</b> .....	19	Usługi SIM (opcjonalne).....	44
Nowy wpis .....	19	<b>Hist. połączeń</b> .....	45
Odczytaj/zmień wpis .....	20	Połączenia nieodebrane .....	45
Wywołanie wpisu .....	21	Połączenia odebrane .....	45
Szukaj wpisu .....	21	Numery wybrane.....	45
Ks. adresowa-Menu .....	21	<b>Czas/opłaty</b> .....	46
Zapisywanie kodów sterujących .....	22	Wyświetlanie .....	46
<b>Ks. telefoniczna</b> .....	23	Ustawienia opłat .....	46
Nowy wpis .....	23	<b>Przeniesienie</b> .....	47
Lokalizacja: .....	24	<b>Nagrania</b> .....	49
Wpis nr.: .....	24		
Zapisywanie kodów sterujących .....	25		

**Patrz także Indeks  
na końcu tej Instrukcji Obsługi**

<b>Organizer</b> .....	<b>51</b>	Ton co 1 min.....	68
Kalendarz .....	51	Melodie .....	68
Przypomnienia.....	52	Menadżer melodii .....	68
Zadania.....	53	Skomponuj.....	69
Budzik.....	54	<b>Ustawienia.....</b>	<b>70</b>
Alarmy opuszczone .....	54	Telefon.....	70
Notatki .....	55	Bezpieczeństwo.....	72
<b>Wizytówka.....</b>	<b>56</b>	Sieć.....	73
<b>Kalkulator.....</b>	<b>57</b>	GrupaUżytkowników .....	75
<b>Przelicznik walut .....</b>	<b>58</b>	Podczas rozmowy.....	76
<b>Strefy czasu .....</b>	<b>59</b>	Wymiana danych .....	77
Czas/Data.....	59	Czas/Data.....	78
Format daty .....	59	Akcesoria .....	79
Auto.wyłączenie tel.....	59	<b>Explorer.....</b>	<b>80</b>
<b>Stoper/Odliczanie.....</b>	<b>60</b>	<b>Oprogramowanie do</b>	
<b>Gry.....</b>	<b>61</b>	<b>wymiany danych.....</b>	<b>81</b>
<b>Profile.....</b>	<b>62</b>	<b>Siemens Quick Sync.....</b>	<b>82</b>
Ustawienia .....	62	<b>Tryb Faks/Dane z użyciem PC.....</b>	<b>83</b>
Zest. samoch. ....	63	<b>Wyślij/Drukuj.../Import .....</b>	<b>84</b>
Słuch.+mikr.....	63	<b>Symbole wyświetlacza (wybrane) .....</b>	<b>85</b>
Tryb samolot.....	63	<b>Usuwanie usterek .....</b>	<b>86</b>
<b>Ulubione.....</b>	<b>64</b>	<b>Serwis Siemens.....</b>	<b>89</b>
<b>Przyciski szybkiego dostępu .....</b>	<b>65</b>	<b>Specyfikacje/utrzymanie.....</b>	<b>90</b>
Lewy przycisk wyświetlacza .....	65	<b>Akcesoria .....</b>	<b>91</b>
Numery szybkiego wybierania.....	66	Podstawowe .....	91
Szybki wybór menu .....	66	Samochodowe .....	91
<b>Dźwięki.....</b>	<b>67</b>	Dane/Aplikacje.....	92
Ustawienia dzwonka.....	67	Innowacje.....	92
Głośność.....	67	<b>City portal.....</b>	<b>93</b>
Wibracja.....	67	<b>Drzewo Menu .....</b>	<b>94</b>
Filtr. rozmów .....	67	<b>SAR.....</b>	<b>99</b>
Tony serwisowe.....	67	<b>Indeks .....</b>	<b>100</b>
Tony przycisków .....	67		

**Patrz także Indeks  
na końcu tej Instrukcji Obsługi**

Wszystkie aparaty należy użytkować zgodnie z poniższymi zaleceniami:



Nie wolno korzystać z aparatu w szpitalach lub tam, gdzie funkcjonują elektroniczne urządzenia medyczne.



W czasie prowadzenia samochodu nie trzymaj telefonu w rękę, używaj akcesoriów samochodowych (s. 91)!



Nie wolno włączać lub korzystać z aparatu w samolotach. Nie wolno dopuścić do przypadkowego włączenia (s. 63).



Nie wolno korzystać z aparatu w pobliżu stacji benzynowych, zakładów chemicznych, materiałów wybuchowych.



Unikaj kierowania portu podczerwieni w kierunku oczu [Klasa 1 produktów LED (sklasyfikowana zgodnie z IEC 60825-1)].



Dzwonek jest odtwarzany przez słuchawkę. Najpierw odbierz rozmowę następnie przyłóż telefon do ucha.



Karty SIM mogą być wyjęte. Chroń małe części przed dziećmi.



Napięcie zasilania określone na ładowarce nie może być przekroczone.



Należy stosować tylko oryginalne baterie Siemens (100% wolne od rtęci), inne mogą spowodować uszkodzenie. Nie należy rozdzielać nawzajem baterii i pokrywy baterii.



Nie rozbieraj telefonu lub baterii. Zmiany telefonu są zabronione, mogą spowodować unieważnienie homologacji.

## Proszę przestrzegać zaleceń:



Zużyty aparat i baterie należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska.



Mogą wystąpić zakłócenia w pobliżu działających odbiorników telewizyjnych, radiowych i komputerów.



Należy stosować oryginalne akcesoria Siemens, w celu uniknięcia uszkodzeń.

Niewłaściwe użytkowanie może unieważnić gwarancję!

# Przegląd telefonu

## Głośnik

## Wskaźniki wyświetlacza

Poziom sygnału/  
naładowanie baterii.

## Przycisk obsługi menu

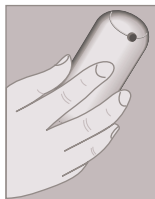
(patrz S. 5)

## Przyciski

Cyfry, litry.



## Zintegrowana antena

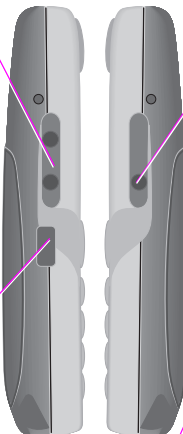


Proszę nie oddziaływać na telefon powyżej pokrywy baterii. Może zostać obniżona moc sygnału (zintegrowana antena).

## Mikrofon

## + - Przyciski

- Podczas rozmowy:  
Głośność głośno-cicho.
- W menu i listach:  
Przewijanie.
- W stanie gotowości:
  - + Wyświetlenie bieżącego profilu.
  - **Przytrzymanie:** kontrola głosowa.



## Przycisk nagrywania

**Przytrzymany:**  
Start nagrywania.  
Nacięnięty **krótko:**  
Odtwarzanie nagrania.



## Interfejs podczerwieni

(IrDA dla. dla komunikacji z PC/PDA).

## Interfejs telefonu

Podłączenie ładowarki, słuchawki, itd.

## Przyciski wyświetlacza

Bieżące funkcje tych przycisków są wyświetlone w szarych polach jako tekst lub ikony. W stanie gotowości przyciski te umożliwiają "szybki wybór" (ustawienie domyślne: ) lub np.  (Usługi SIM) oraz Menu.

## Przycisk połączenia

Wybranie wyświetlonego numeru lub nazwy, przyjęcie rozmowy. W stanie gotowości wyświetlenie ostatnich połączeń.

## Przytrzymaj.

### W stanie gotowości

Włącza/wyłącza dzwonki (z wyjątkiem alarmów).


### Przy wpisywaniu tekstu


Język: Wybierz język T9.  
abc/Abc/ABC/123:  
wprowadź małe lub DUŻE,  
litery/cyfry.




## Przyciski nawigacji w menu

### W stanie gotowości


 **Książka adresowa lub Ks.telefoniczna.**

 Kontrola głosowa (długo).

 Menu.

 GPRS Info-Menu.

### W listach i menu


 Przewijanie.

 Wybór funkcji.

 Powrót w menu.

### SMS i Calendar

 Przesunięcie kursora.

 Przewijanie.

## Wł./wył./rozi.

### Naciśnięty krótko:

Zakończenie rozmowy/aplikacji, powrót do stanu gotowości. W menu powrót do wcześniejszego menu.


### Przytrzymany:

Włączenie/wył. telefonu (w stanie gotowości).

## Blokada klawiatury

Włączenie/wyłączenie:

 **Przytrzymaj.**

 **Potwierdź** (jedynie przy wyłączeniu).

## Przewodnik

Wykorzystywane są poniższe symbole:



Wprowadź cyfry lub litery.



Przycisk wł./wyl./zakończenia.

**Przytrzymaj** przycisk:

Powrót do stanu gotowości.

W stanie gotowości wyłączenie telefonu.



Przycisk połączenia.



Naciśnij przycisk sterujący po wskazanej stronie.



Wyświetla funkcję przycisku wyświetlacza.



Funkcja zależna od operatora, może wymagać rejestracji.

Dostęp do menu, np.:

**Menu** → Dźwięki → Głośność

Powyższe procedury odpowiadają:



Naciśnij przycisk wyświetlacza.



Przełącz do Dźwięki.



Wybierz Dźwięki.



Przełącz do Głośność.



Wybierz Głośność.

## Sterowanie menu

Menu zapewnia dostęp do funkcji, usług sieci i indywidualnych ustawień.

### Menu główne

Zawsze możesz do niego dotrzeć, w stanie gotowości poprzez naciśnięcie:

**Menu** prawego klawisza wyświetlacza

lub



prawego przycisku sterującego.

### Sterowanie w menu



Użyj przycisku sterującego aby przewijać w menu.



Wybierz podmenu lub funkcję.

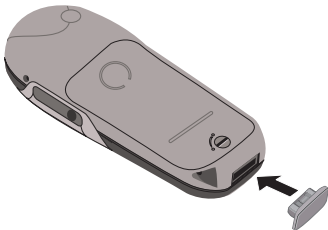
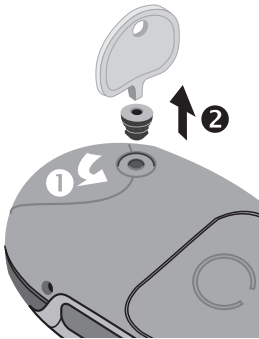


Powrót o jeden poziom menu (lub naciśnij  **krótko**).

### Opcje menu

W innych sytuacjach np. gdy otworzona jest Książka adresowa/Książka telefoniczna, pojawia się odpowiednia opcja menu:

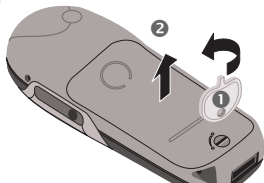
**Opcje** Naciśnij.



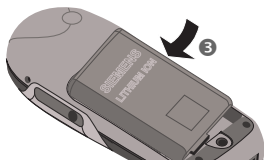
## Wkładanie karty SIM/ baterii

Od swojego dostawcy otrzymałeś kartę SIM. Zawiera ona wszystkie informacje o Twoim numerze. Jeżeli otrzymałeś kartę SIM wielkości karty kredytowej, musisz delikatnie oderwać jej część, tzw. kartę plug-ins.

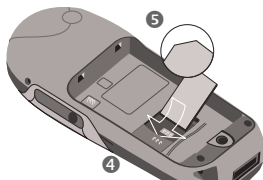
- Odblokuj pokrywę baterii **1** i wyciągnij ją **2**.



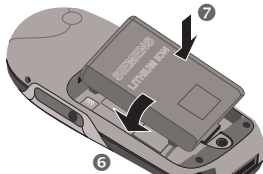
- Podnieś baterię wzdłuż linii bocznej telefonu **3**, następnie obróć do góry i wyciągnij.



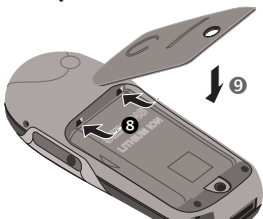
- Włóż kartę SIM do otworu, popchnij delikatnie do zatrzasknięcia **4** (upewnij się, że ścięty narożnik jest w właściwej pozycji **5**, stykami kontaktowymi do dołu).



- Włóż baterię do telefonu **6**, następnie wciśnij do dołu **7**, do zatrzasknięcia.



- Włóż pokrywę jak na rysunku **8**. Następnie wciśnij do dołu, do zatrzasknięcia **9**.



Załóż z powrotem pokrywę **1**.

W telefonie mogą być używane tylko karty SIM 1.8/3-V. Nie można stosować starych kart SIM (w technologii 5 V). Skontaktuj się z operatorem.

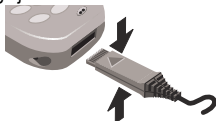
## Ładowanie baterii

Nowa bateria nie jest w pełni naładowana, więc:

- Podłącz kabel ładowarki u dołu telefonu i włącz ładowarkę do sieci (ładowanie przez co najmniej 2 godziny).

Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, symbol ładowania nie pojawi się na początku ładowania. W tym przypadku pozostaw ładowarkę podłączoną. Symbol ładowania pojawi się po maksimum 2 godzinach. Bateria jest w pełni naładowana.

- Naciśnij obie strony wtyczki ładowarki i wyciągnij.



### Funkcje bez karty SIM

Telefon jest włączony **bez** karty SIM:

**Menu** Naciśnij przycisk wyświetlacza.

Zostają wyświetlone wszystkie funkcje, które mogą być uzyskane bez karty SIM. Opis tych funkcji znajdziesz w instrukcji obsługi.

**SOS** Numer bezpieczeństwa, SOS (strona 10).

### Ładowanie

Na górze wyświetlacza mogą pojawić się następujące ikony:

- W czasie ładowania.
- Koniec ładowania.

Pełne ładowanie trwa 2 godziny. Ładowanie jest możliwe tylko w temperaturze od 5 °C do 40 °C (ikona ładowania miga, jeśli temperatura jest 5 °C powyżej/poniżej).

Napięcie określone na ładowarce nie może być przekroczone.

### Czas pracy

Naładowany akumulator zapewni 60 do 300 godzin gotowości do odbioru lub od 100 do 360 minut ciągłej rozmowy. Powyższe czasy są średnimi czasami. Różnice zależą od sposobu użycia lub warunków sieci (patrz tabela poniżej).

Oznaczenia stopnia naład. baterii:

Pełna Pusta

Sygnal dźwiękowy oznacza stan bliski rozładowania.

Wykonywana operacja	Czas (min)	Zmniejszenie czasu gotowości
Telefonowanie	1	30 do 60 minut
Podświetlenie wyświetlacza *	1	30 minut
Szukanie sieci	1	5 do 10 minut

\* wciśnięcie przycisku, gry, organizer.

## Włączanie/wyłączenie



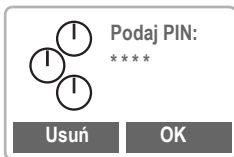
**Przytrzymaj** klawisz **Wł./Wyt./**  
Koniec aby włączyć lub  
wyłączyć.

## Wprowadzanie PIN

Twoja karta SIM jest zabezpieczona przed niepożądanym użyciem za pomocą 4-8 - cyfrowego kodu PIN.



Wprowadź swój PIN  
(pokazany jako seria  
gwiazdek. Korekta błędów  
**Usuń**).



**OK** Potwierdź za pomocą  
prawego klawisza  
wyświetlacza.

Zalogowanie się do sieci  
zajmie kilka sekund.



Kiedy pojawi się na wyświetlaczu nazwa operatora sieci, aparat **jest w stanie gotowości i gotowy do użytku**.

### Ustawianie kontrastu wyświetlacza

Przy **pierwszym** włączeniu telefonu możesz zostać poproszony o ustawienie kontrastu wyświetlacza (strona 70).

### Telefon alarmowy (SOS)

Lewym przyciskiem wyświetlacza **SOS**, można bez karty SIM i kodu PIN wybrać telefon alarmowy.

**Prosimy nie nadużywać tego numeru!**

### Zły PIN

Po trzeciej nieudanej próbie wprowadzenia kodu, karta SIM zostanie zablokowana (strona 88).

Włączanie/wyłączenie kontroli kodu PIN oraz zmiana numerów PIN (strona 12).

### Problemy z kartą SIM

Jeżeli pojawia się komunikat "**Włóż kartę SIM!**", powinieneś sprawdzić, czy miały miejsce jakiegokolwiek usterki (strona 86).

### Ustawienia: Książka telefoniczna lub Książka adresowa



Możesz wybrać czy chcesz korzystać z Książki telefonicznej na karcie SIM lub z wewnętrznej Książki adresowej jako standardowej.

Możesz skopiować Książkę telefoniczną na karcie SIM do Książki adresowej w telefonie. Proszę nie przerywać tej procedury. Proszę nie przyjmować połączeń przychodzących w tym czasie. Postępuj według instrukcji na wyświetlaczu.

Jeśli chcesz później przekopiować dane z karty SIM, użyj funkcji **Kop.wsz.do** w menu Książka telefoniczna (strona 23).

## Połączenie z siecią



Natężenie sygnału.



Słaby sygnał pogarsza jakość rozmowy i może doprowadzić do jej przerwania. W tym przypadku należy podejść do okna lub wyjść poza zamknięte pomieszczenie.

Jeżeli jesteś poza zasięgiem swojej sieci lub za granicą, telefon przełączy się automatycznie na inną sieć GSM (strona 74).

## Usługi SIM



Symbol oznacza, że karta oferuje dodatkowe usługi (strona 44), np. bankowe (zależnie od operatora).

## Samolot sprawdz.

Jeśli wyłączona jest kontrola PIN (patrz strona 72), musisz potwierdzić, że chcesz włączyć telefon.

Stosuje się to aby zapobiec niepożądanemu włączaniu się telefonu, na przykład podczas lotu.



naciśnij **na długo**.

Samolot sprawdz.

Potwierdź włączenie

OK

Anuluj

**OK**

Wybierz:  
Telefon włącza się sam.

**Anuluj**

Wybierz lub nie rób nic:  
Operacja uruchomienia  
zostaje anulowana, a telefon  
się samodzielnie nie włącza.

Telefon i karta SIM jest chroniony przed nieautoryzowanym użyciem za pomocą kodów zabezpieczających, które powinny być chronione podobnie jak karta kredytowa.

Dalsze informacje patrz także strona 72.

**Proszę przechowywać te poufne numery w bezpiecznym miejscu.**

<b>PIN</b>	Chroni kartę SIM (personal identification number).
<b>PIN 2</b>	Niezbędny do ustawienia wyświetlania opłat i dla dodatkowych funkcji specjalnych kart SIM.
<b>PUK</b>	Służy do odblokowania karty SIM po niepoprawnym wprowadzeniu kodu PIN.
<b>Kod aparatu</b>	Chroni telefon. Musi być wprowadzony w czasie pierwszych ustawień bezpieczeństwa (4-8 cyfr).

**Menu** → Ustawienia →  
Bezpieczeństwo →  
następnie wybierz funkcję:

## Kody







### Kontrola PIN

Normalnie kod PIN jest wymagany przy każdym włączeniu telefonu. Można wyłączyć kontrolę PIN, lecz grozi to nieautoryzowanym użyciem.

Niektórzy operatorzy nie dopuszczają tej funkcji.

### Zmień PIN

Możesz zmienić PIN na inną 4-8 cyfrową liczbę (tj. na łatwiejszą do zapamiętania).

-  Wprowadź stary PIN.
-  Naciśnij.
-   Wprowadź **nowy** PIN.
-   Powtórz **nowy** PIN.

### Zmień PIN2

Możesz zmienić PIN2 na inną 4-8 cyfrową liczbę (wyświetla tylko, gdy PIN2 jest dostępny).

Postępuj jak przy PIN.

### Zmień kod tel.

Możesz zdefiniować i wprowadzić kod telefonu przy pierwszym uruchomieniu funkcji wymagającej tego kodu. Kod ten jest ważny dla wszystkich funkcji.

Możesz zmienić kod aparatu na inną 4-8 cyfrową liczbę.

## Wybieranie za pomocą klawiszy cyfrowych

Telefon musi być włączony (stan gotowości).



Wprowadź numer (zawsze z prefixem dla połączeń do abonentów stacjonarnych oraz jeśli konieczne, z międzynarodowym kodem).

**Usuń** **Krótkie** naciśnięcie kasuje ostatnią cyfrę, **długie** - cały numer.

**Zapisz** numer w Ks. adresowa (strona 19)/ Ks.telefoniczna (strona 23).



Naciśnij przycisk połączenia. Wyświetlony numer zostanie wybrany.

### Międzynarod. wybieranie numeru

Wiele międzynarodowych kodów jest zapisanych w telefonie. Aby je odnaleźć:



**Przytrzymaj** aż pojawi się znak "+". Znak ten zamienia dwie pierwsze cyfry międzynarodowego kodu.



Naciśnij.

Wybierz żądany kraj z listy.

Międzynarodowy numer kierunkowy zostanie wyświetlony. Teraz dopisz numer krajowy (w wielu krajach można pominąć poprzedzające zero) i naciśnij klawisz wybierania numeru.

## Zakończenie rozmowy



Naciśnij krótko. Rozmowa będzie zakończona.

Naciśnij ten przycisk nawet, gdy osoba, z którą rozmawiałeś, pierwsza odłożyła słuchawkę.

## Podjęcie rozmów



+498912345

Odbierz

Odrzuć

Aby podjąć rozmowę musisz mieć włączony telefon (stan gotowości).

**Odbierz**

Naciśnij **lub**



naciśnij.

Rozmowy mogą być również podejmowane poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku (strona 71).

## Odrzucanie rozmowy

**Odrzuć**

Naciśnij **lub**



naciśnij **krótko**.

**Przenieś**

Zostanie zaoferowane przeniesienie np. na pocztę głosową, jeżeli ustawione **Gdy nr zajęty** (strona 47) "rozmowa oczekująca" (strona 15).

## Kiedy numer jest zajęty

Poniższe funkcje są dostępne (zależnie od operatora), kiedy wybrany przez Ciebie numer jest zajęty lub niedostępny z powodu problemów z siecią:

**Bądź**

### Automatyczne powtarzanie wybierania

**AutoWyb** Naciśnij. Numer będzie automatycznie wybierany przez najbliższe 15 minut w coraz dłuższych odstępach czasu. W tym czasie inny numer nie może być wybrany. Aby zakończyć:



Naciśnij.

lub

### Oddzwonienie



#### Oddzwonienie

Naciśnij. Twój telefon zadzwoni, gdy zajęty numer będzie dostępny. Numer możesz wybrać przyciskiem połączenia.

### Przypomnienie

**Dalej** Naciśnij. Numer zostanie przypomniany po 15 min.

Dowolne inne użycie telefonu kończy tę funkcję.

## Powtórne wybieranie

Aby wybrać **ostatni** numer połączenia:



Naciśnij **dwa razy**.

Aby wybrać poprzednie numery połączeń:



Naciśnij raz.



Wybierz żądany numer z listy ostatnich połączeń, następnie naciśnij ...



... aby zadzwonić.

**Opcje** Lista połączeń (strona 45).



Zapamiętaj numer w Ks. adresowa (strona 19)/ Ks.telefoniczna (strona 23).

Ilość połączeń odebranych, wybranych lub utraconych jest zapamiętana dla np. późniejszego wybrania (strona 45).

Rozmowa przychodząca przerywa jakiegokolwiek inne użycie telefonu.

Funkcje dostępne podczas połączenia (strona 15).

Wyłączenie dzwonka dla bieżącej rozmowy (ale nie przy włączonej funkcji "Odbiór dowolnym przyciskiem", strona 71) :



**Przytrzymaj.**

Połączenie jest wyświetlone.

Twój rozmówca słyszy sygnał dzwonienia.

## Podczas rozmowy

### Poł. oczekują.



Może się okazać, że konieczne jest zarejestrowanie tej usługi i zaprogramowanie aparatu (strona 76).

Jeśli podczas prowadzonej właśnie rozmowy ktoś do Ciebie zadzwoni, usłyszysz specjalny ton. Masz następujące możliwości:

### Przełącz

**Przełącz** Odbierz rozmowę oczekującą i zawieś bieżącą.

Aby przełączać pomiędzy dwiema rozmowami

**Przełącz** .

### Odrzuć

**Odrzuć** Odrzuć rozmowę oczekującą. Abonent usłyszy sygnał zajętości

lub

**Przenies** jeśli ustawione, rozmowa zostanie przeniesiona np. na pocztę głosową (strona 47).

### Zakończ bieżącą rozmowę



Zakończ bieżącą rozmowę.

**Odbierz** Podejmij nową rozmowę.

### Ustawienie głośności



Możesz regulować głośność słuchawki za pomocą przycisków **po lewej stronie** telefonu.

Ustawienie to nie wpływa na pracę podłączonego zestawu samochodowego.

### Nagrania

Aby odtworzyć nagranie (Twój rozmówca słyszy także nagranie), naciśnij **krótko** przycisk **z prawej strony** telefonu.

Aby nagrać rozmowę (strona 49), **przytrzymaj** przycisk **z prawej strony** telefonu.

Użycie tej funkcji może być ograniczone na mocy przepisów prawa.

Proszę poinformować swojego rozmówcę o zamiarze nagrania rozmowy, nagrania te powinny być poufne i dobrze chronione. Funkcja ta może być użyta jeżeli Twój rozmówca wyrazi zgodę.

### Zapamiętanie numeru telefonicznego

Możesz wprowadzić numer podczas połączenia telefonicznego. Twój rozmówca słyszy wprowadzanie numeru. Numer ten może zostać zapamiętany lub wybrany po zakończeniu obecnej rozmowy.

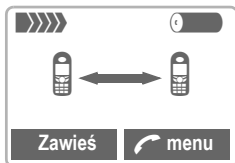
## Przełącz/Konferencja

Twój operator serwisowy może nie oferować niektórych funkcji.

Podczas rozmowy możesz zadzwonić do kolejnego abonenta.

Możesz przełączać się między obiema rozmowami lub połączyć wszystkich abonentów w konferencję.

Podczas rozmowy, poinformuj rozmówców:




**Zawieś** Zawieś bieżącą rozmowę.

Teraz możesz wybrać nowy numer. Jeśli połączenie zostanie ustanowione, masz do dyspozycji następujące funkcje:

### Przełącz

**Przełącz** Przełączanie się między dwiema rozmowami.


 Zakończ bieżącą rozmowę. Zostaniesz zapytany: "Powrót do zawieszanej rozmowy?"

**Tak** Powrót do zawieszanej rozmowy

**lub**


**Nie** Zawieszona rozmowa zostanie zakończona.

### Konferencja

 **menu** Otwórz menu rozmowy i wybierz **Konferencja**.


Dołączenie zawieszanej rozmowy (konferencja dla maksimum 5 abonentów).

Aby zakończyć:

 Po naciśnięciu wszystkie rozmowy zostaną równocześnie zakończone.

### Przekazanie Rozm.



 **menu** Otwórz menu rozmowy i wybierz **Przekazanie Rozm.**

Pierwsza rozmowa jest połączona z drugą. Dla Ciebie, obie rozmowy są teraz zakończone. Funkcja nie oferowana jeszcze przez wszystkich operatorów.

## Menu podczas rozmowy

Poniższe funkcje są dostępne jedynie podczas połączenia:

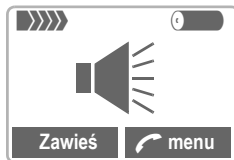
 menu Otwórz menu.



Głośnik	Patrz po prawej.
Mikrofon wł.	Możesz włączać i wyłączać mikrofon. Przy wyłączonym mikrofonie Twój rozmówca nie słyszy ciebie. Sygnały DTMF mogą być słyszalne. Alternatywnie:  <b>Przytrzymaj.</b> Usłyszysz tony DTMF.
Głośność	Ustawia głośność słuchawki.
Konferencja	(strona 16)
Czas/Opłaty	Podczas rozmowy jest wyświetlana: długość rozmowy i (jeśli ustawiony, strona 46) czas/koszt rozmowy.
Wyślij tonowo	Patrz po prawej.
Przekaż poł.	(strona 16)
Menu główne	Bezpośredni dostęp do menu głównego.
Stan poł.	Wszystkie zawieszone i aktywne rozmowy są wypisane (np. uczestnicy konferencji).


## Głośnik

Włączenie, wyłączenie poprzez menu podczas rozmowy, patrz po lewej.

Możesz położyć telefon obok podczas rozmowy. Swojego rozmówcę słyszysz przez głośnik.



  Głośność słuchawki możesz ustawić przyciskami **po lewej stronie** telefonu.

 Aby zapobiec uszkodzeniom słuchu zawsze wyłącz funkcję **Głośnik** przed przyłożeniem telefonu do ucha!

## Wyślij DTMF

Włączenie poprzez menu podczas rozmowy, patrz po lewej.

Możesz wprowadzić kody sterujące (cyfry) podczas połączenia, tak więc np. automatyczna sekretarka może być sterowana zdalnie. Cyfry te są przesyłane jako kody DTMF.

Mogą także być wprowadzone kody sterujące (tony DTMF) zapamiętane w Ks. adresowa (strona 19)/Ks.telefoniczna (strona 23).

## Niania

Połączenia mogą być wykonane jedynie do **jednego** numeru telefonicznego, który jest potem wybrany poprzez **przytrzymanie** prawego przycisku wyświetlacza.

## Włączenie

**Menu** → Ustawienia →  
Bezpieczeństwo → Niania

**Wybierz** Naciśnij.



Wprowadź kod aparatu  
(patrz instrukcje poniżej).

**OK**

Potwierdź wpis.

**Edytuj**

Naciśnij.



Wybierz numer z Ks.  
adresowa (strona 19)/  
Ks.telefoniczna (strona 23)  
wpisz nowy numer (z nazwą).  
Funkcja Niania jest aktywna.

## Wyłączenie



**Przytrzymaj.**



Wprowadź kod aparatu.

**Edytuj**

Naciśnij.

**OK**

Potwierdź wpis.

## Kod aparatu

Przy pierwszym uruchomieniu będziesz poproszony o zdefiniowanie i wprowadzenie Kod aparatu (4-8 cyfr) (np. dla Niania)

### Nie zapomnij tego kodu!

Stosuje się go także do innych funkcji, kod ten można zmienić w dowolnym czasie (strona 12).

W książce adresowej możesz zapamiętać do 500 wpisów, każdy z 3 numerami telefonów i 1 faksu oraz dodatkową informacją o adresie. Wpisy te są zarządzane niezależnie od książki telefonicznej. Jakkolwiek możesz wymieniać dane pomiędzy książką adresową a telefoniczną.

## Nowy wpis

**Menu** → **Biuro** → **Ks. adresowa**

**lub**

Jeśli książka adresowa została wybrana jako standardowa (strona 10):



Otwórz książkę adresową (w stanie gotowości).



<Nowy wpis> Wybierz.



Wprowadź imię lub nazwisko i numer telefonu (strona 20).



Wprowadzaj dane krok po kroku.

Nazwisko:	Faks:
Imię:	Ulica:
Firma:	Kod pocztowy:
E-mail:	Miasto:
Tel.:	Kraj:
Tel.biurowy:	URL: (adres internetowy)
Tel.komórkowy:	Grupa: (VIP, patrz poniżej)

**Zapisz** Zapisz dane.

### Grupa: (VIP)

Do grupy VIP powinieneś przydzielać tylko ważne wpisy.

U góry w książce adresowej możesz wyświetlić wpisy VIP (strona 21).

Możesz ustawić aparat tak aby sygnał dzwonięcia pojawiał się tylko przy numerach z grupy VIP (strona 67).

Rozmowa abonenta z grupy VIP może być zapowiedziana specjalną melodią (strona 68).



Przełączaj pomiędzy książką adresową a telefoniczną.




Kopiuj dane z innej książki adresowej.

**Numer telefonu**

Zawsze wprowadzaj numer z prefiksem (sieć stacjonarna), a także, w razie potrzeby, z kodem międzynarodowym (strona 13).


**Wpisywanie tekstu**


Naciśnij przyciski cyfrowe wielokrotnie, aż pojawi się żądana litera. Dany znak zostanie wyświetlony. Kursor przesunie się po krótkiej chwili.


 **Naciśnij** raz dla litery "A", dwa razy dla "B", itd. Pierwsza litera każdej nazwy jest automatycznie WIELKA.


**Ä,ä/1-9** Znaki narodowe oraz cyfry są wyświetlane po odpowiednich literach.


**Usuń** Krótkie naciśnięcie kasuje znak przed kursorem, przytrzymanie całą nazwę.

 Przesuń kursor.

 Wybieraj między wielkimi, małymi literami a cyframi.

 Włącz/wyłącz T9.

 Wpisz: ., ? ! 0 + - :

 Spacja.

**Znaki specjalne**

&, @, ... Znaki specjalne (strona 33).

**Odczytaj/zmień wpis**

Możesz dotrzeć do wszystkich wpisów poprzez listę adresów.




Otwórz książkę adresową (w stanie gotowości).



Wybierz żądany wpis.

**Zobacz**

Naciśnij aby wyświetlić dane.

 **Ks. adresowa**

Nazwisko:

**Einstein**

Imię:

**Edytuj**

**Edytuj**

Wpis jest edytowany. Można wprowadzać zmiany.



Wybierz żądany wpis.

**OK**

Zapisz ustawienia.

**Prawy przycisk wyświetlacza**

W trakcie odczytu, przejście od wiersza do wiersza sprawia, że prawy przycisk wyświetlacza jest zależny od typu danych:

Telefon, faks:

**WybGłos** (strona 26)

URL:

**Skrót** (strona 37)

Uaktywnienie odpowiedniej aplikacji po naciśnięciu przycisku wyświetlacza.

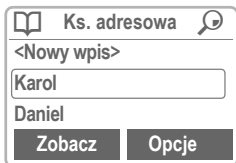
## Wywołanie wpisu



Otwórz książkę adresową (w stanie gotowości).



Wybierz nazwę poprzez wprowadzenie pierwszej litery i/lub przewijanie.



Naciśnij. Dzwonisz do podświetlonego numeru.

Jeśli kilka numerów telefonicznych kryje się pod wpisem, otwórz wpis, zostanie wyświetlona lista.



Następnie wybierz żądany numer.



Naciśnij.

## Szukaj wpisu

Książkę adresową możesz szybko przeszukiwać. Gdy jest otworzona, wpisz pierwszą literę żądanej nazwy.

Pierwszy wpis, który rozpoczyna się daną literą zostanie wyświetlony. Następnie wpisz drugą literę itd. aż do pojawienia się szukanej nazwy.

W prawym górnym rogu wyświetlacza pojawi się lupa powiększająca z szukanymi literami.

## Ks. adresowa-Menu

Kiedy książka adresowa jest otworzona, zależnie od sytuacji dostępne są poniższe funkcje:

**Opcje** Otwórz menu.

Zobacz	(strona 20)
Sortowanie grup	Wyświetli w alfabetycznej kolejności wpisy książki adresowej lub w pierwszej kolejności wpisy z grupy VIP (strona 19).
Edytuj	Wyświetli dane aby dokonać zmiany.
Nowy wpis	(strona 19)
Kasuj	Skasuj wpis.
Kasuj wszystko	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
Kopiuj na kar.SIM	Podświetlone wpisy wraz z nazwiskiem i wybranym telefonem są kopiowane na kartę SIM.
Ks.telefoniczna	Przełącz do Książka telefoniczna (strona 23) i wstaw je standardowo.
Wyślij/ Drukuj...	(patrz strona 84)
Import	(patrz strona 84)
Wyb. głosowe	Rozpoczęcie nagrania dla wybierania głosowego.
Pojemność	Wyświetla zajęta oraz wolną pojemność.

## Zapisywanie kodów sterujących

Możesz zapisać numery telefonów i kody sterujące (cyfry) w książce adresowej jako standardowe wpisy książki adresowej (np. przy zdalnym odsłuchiwaniu automatycznej sekretarki).



Wybierz numer.



Przytrzymaj aż pojawi się "+" na wyświetlaczu (pauza aby ustanowić połączenie).



Wprowadź kod sterujący (cyfry).



W razie potrzeby przytrzymaj aby stworzyć kolejną 3-sekundową pauzę, w celu poprawnego odczytywania cyfr po stronie odbiorczej.



Naciśnij aby skopiować do książki adresowej i wprowadź nazwę (jeśli żądana).

**Zapisz**

Naciśnij.

Możesz także zapisać kody sterujące (cyfry) jak numer telefonu i wysłać (strona 17) podczas rozmowy.

### Rozwijanie numerów

Przy użyciu programu na PC np. Outlook®, części numeru mogą być zastąpione przez "?" i następnie przesłane do książki adresowej (np. numery do firmy lub PABX). Aby wywołać:



Otwórz książkę adresową i wybierz (częściowy) numer.



Naciśnij.



Zmień "?" na cyfry.



Wybierz numer.

### Synchronizacja z Outlook®

Możesz synchronizować swoją książkę adresową z bazą danych Outlook® przy użyciu oprogramowania Siemens Quick Sync (strona 82).

Wpisy w książce telefonicznej (na karcie SIM) są zarządzane niezależnie od wpisów książki adresowej. Jakkolwiek możesz wymieniać dane pomiędzy książką adresową a książką telefoniczną.

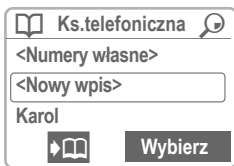
## Nowy wpis

**Menu** → **Biuro** → **Ks.telefoniczna**

**lub** Jeśli standardowo ustawiona jest książka tel. (strona 10) ...



... otwórz książkę tel. (w stanie gotowości) :



<Nowy wpis>

Wybierz.



Uaktywnia wprowadzanie pól.



Wpisz poniższe dane:

Numer: (z prefiksem)

Nazwa:

Grupa:

Lokalizacja: (strona 24)

Wpis nr.: (strona 24)

**Zapisz** Naciśnij aby zapisać.



Przełączaj pomiędzy książką adresową a telefoniczną.

## Ks.telefoniczna-Menu



Wybierz wpis.



Otwórz menu.

Zobacz	Wyświetl wybrany wpis.
Edycja danych	Zmień imię i/lub nazwisko, numer telefonu i lokalizację.
Nowy wpis	Wprowadź imię i/lub nazwisko, numer telefonu i lokalizację.
Kasuj	Kasuj wybrany wpis.
Kasuj wszystkie	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
Wyb. głosowe	Użyj wybierania głosowego aby dokonać wpisu (strona 26).
Kopij do	Kopij wybrany wpis do książki adresowej.
Kop.wsz.do	Kopij wszystkie wpisy książki telefonicznej do książki adresowej.
Ks. adresowa	Przejdź do książki adresowej (strona 19) i ustaw ją jako domyślną.
Wyślij/Drukuj	(patrz strona 84)
Import	(patrz strona 84)
Pojemność	Wyświetla zajęta oraz wolną pojemność.

Jeżeli wpisy są kopiowane z Ks. telefoniczna do Ks. adresowa, dalsze dane (strona 20) mogą być później dodane.

## Lokalizacja:

W otworzonej książce telefonicznej:



Wybierz wpis.



Otwórz menu i wybierz **Edycja danych**.



Przejdź do pola **Lokalizacja**:

Wpis może zostać przesunięty z książki tel. do innej lokalizacji.

## SIM (standard)

Numerzy z karty SIM mogą być również użyte w innym aparacie GSM.

## Telefon (pamięć telefonu)

Wpisy z książki telefonicznej/książki adresowej są automatycznie zapisywane w pamięci telefonu, jeśli karta SIM jest zapelniona.

## Zabezp. SIM



Dzięki specjalnej karcie SIM, wybieranie może być ograniczone do numerów na "stałe" na niej zapisanych. Aby edytować, wymagany jest kod PIN2 (strona 12).

## Wpis nr.:

Do każdego nowego wpisu w książce telefonicznej jest automatycznie przypisany numer rekordu. Numery telefoniczne możesz także wybierać z użyciem numeru rekordu.

## Telefonowanie



Wprowadź numer wpisu.



Naciśnij.



Naciśnij.

## Edytuj

W otworzonej książce telefonicznej:



Wybierz wpis.



Otwórz menu i wybierz **Edycja danych**.



Przejdź do pola **"Wpis nr.:"**.



Wprowadź nowy numer i potwierdź poprzez **Zapisz**.

## Zapisywanie kodów sterujących

Możesz zapisać numery telefonów i kody sterujące (cyfry) w książce adresowej jako standardowe wpisy książki adresowej (np. przy zdalnym odsłuchiwanie automatycznej sekretarki).



Wybierz numer.



Przytrzymaj aż pojawi się "+" na wyświetlaczu (pauza aby ustanowić połączenie).



Wprowadź kod sterujący (cyfry).



W razie potrzeby przytrzymaj aby stworzyć kolejną 3-sekundową pauzę, w celu poprawnego odczytania cyfr po stronie odbiorczej.



Naciśnij aby skopiować do książki telefonicznej i przypisz nazwę, jeśli jest to wymagane.



Naciśnij.

Możesz także zapisać kody sterujące (cyfry) jak numer telefonu i wysłać (strona 17) podczas rozmowy.

### Numery serwisowe

Mogą być zapamiętane numery określone przez Twojego operatora. Przy użyciu tych numerów możesz wywołać lokalne lub krajowe usługi informacyjne lub korzystać z usług dostarczonych przez operatora.

### Zastrzeżone numery telefoniczne

Pamiętaj, że użycie Twojej książki adresowej może być ograniczone (występuje przy zastosowaniach biznesowych), np. ograniczona książka telefoniczna może oferować niekompletny numer wyświetlony jako "?".  
Przed wykonaniem połączenia możesz zastąpić znak pytajnika żądanym numerem.

Do 20 numerów/funkcji może być wybranych lub uaktywnionych poprzez wypowiedzenie nazwy. Wpisy wybierania głosowego są zapisane w telefonie (nie na karcie SIM!).

## Nagranie

### Wyb. głosowe (dla numerów telefonów)

**Menu** → Biuro →  
Obsługa głosowa →  
Wyb. głosowe

Lista wpisów zostanie wyświetlona.  
Wybierz z niej ...

Nowe nagranie,  
następnie



wprowadź nazwę/numer  
telefonu

lub



wyszukaj w książce  
adresowej/telefonicznej.

**Zapisz** Potwierdź.

**Start** Start nagrywania.

Usłyszysz krótki sygnał. Teraz wypowiedz nazwę odpowiadającą numerowi i **powtór** ją gdy zostaniesz poproszony.  
Dźwięk potwierdza nagranie, następnie wyświetlone zostają wszystkie wpisy.

### Komendy głosowe (dla funkcji)

**Menu** → Biuro →  
Obsługa głosowa →  
Komendy głos.

Zostaje wyświetlona lista 20 funkcji.



Wybierz funkcję.

**Nagryw.** Naciśnij.

**Tak** Potwierdź wybraną funkcję.

**Start** Start nagrywania.

Usłyszysz krótki sygnał. Teraz wypowiedz komendę odpowiadającą funkcji i **powtór** ją gdy zostaniesz poproszony.

## Zastosowanie



**Przytrzymaj.** Start Obsługi głosowej (w stanie gotowości).

Teraz wypowiedz nazwę lub funkcję. Numer zostanie wybrany lub funkcja wykonana.

Obsługę głosową możesz uruchomić poprzez przytrzymanie dolnego przycisku po lewej stronie aparatu.

Głośne dźwięki mogą zakłócić rozpoznawanie głosu przez telefon.

## Obsługa głosowa-Menu

**Menu** → Biuro →  
Obsługa głosowa →  
Wyb. głosowe lub  
Komendy głos.



Podświetl żądany wpis.

**Opcje** Otwórz menu.

Pojawiają się różne funkcje zależnie od  
wybranej funkcji głosowej

Zobacz	Wyświetl wybrany wpis.
Nowe nagranie	Start nagrywania.
Popraw nagranie	Ponowne nagranie wzorca dla wpisu.
Kasuj	Skasuj wybrany wpis.
Edytuj	Zmień nazwę i numer telefonu (jedynie dla wybierania głosowego). W razie potrzeby odśwież nagranie.
Kasuj wszystko	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
Odtwórz	Odtworzenie nagrania należącego dla wpisu.

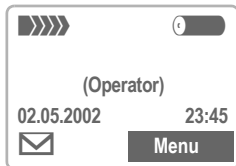
Twój telefon może wysyłać i odbierać wiadomości (o długości do 760 znaków plus obrazki oraz tony) (strona 31).

W zależności od operatora możesz także wysyłać e-maile lub faksy (w razie potrzeby zmień ustawienia, strona 35) i otrzymywać e-maile jako wiadomości SMS.

## Odczyt Wiadomości

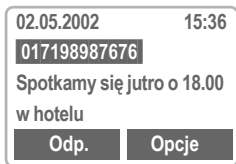


Nowa wiadomość jest sygnalizowana na wyświetlaczu.



Naciśnij przycisk pod ikonką wiadomości aby ją przeczytać.

Data/czas  
Numer/  
nadawca  
Wiadomość



Przeźwiń w wiadomości  
(w zależności od długości tekstu).



Linijka po linijce przyciskami sterującymi.



Strona po stronie bocznymi przyciskami.

**Odp.**

Menu Odp. patrz poniżej.

**Opcje**

Lista wiadomości przychodzących/ wychodzących (strona 29).



Na końcu wiadomości zostaje wyświetlona funkcja archiwum. Przenosi ona wiadomość do archiwum (strona 29).

## Menu Odpowiedz

Sporządź wiad.	Utwórz (strona 30) nową wiadomość.
Edytuj	Edytuj otrzymaną wiadomość lub wprowadź do niej nowy tekst.
Odpowiedź: TAK	Dodaj TAK do wiadomości.
Odpowiedź: NIE	Dodaj NIE do wiadomości.
Proszę oddzwon Spóźnienie Dziekuje	Dodaj standardowy tekst do wiadomości.

Gdy wiadomość została utworzona w edytorze, może być zapisana lub wysł. za pomocą **Opcje**.



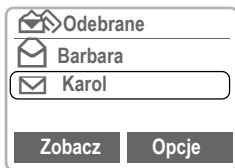
Gdy pamięć jest zapełniona, pojawia się symbol, nie można odebrać **więcej** wiadomości SMS. Skasuj lub zapisz (strona 29) wiadomości.

Numerzy w negatywie mogą być wybrane (przycisk wybrania), zapisane (strona 19) (strona 19) w Ks. adresowa/ Ks.telefoniczna lub użyte do odpowiedzi.

## Odebrane/Sk. nadawcza

**Menu** → Wiadomości → Odebrane lub Sk. nadawcza → SMS

Pokazana jest lista zapamiętanych wiadomości.



**Opcje** Patrz po prawej.

Symbol	Odebrane	Sk. nadawcza
	Przeczytana	Niewysłana
	Nieprzeczytana	Wysłana

## Archiwum

**Menu** → Wiadomości → Odebrane lub Sk. nadawcza → Archiwum

Pokazana jest lista zapamiętanych w telefonie wiadomości.

**Opcje** Patrz po prawej.

## Listy/Archiwum Menu

W zależności od sytuacji, dostępne są różne funkcje.

**Opcje** Otwórz listę menu.

<b>Zobacz</b>	Odczyt wpisu.
<b>Odpowiedz</b>	Odpowiedz od razu po otrzymaniu SMS.
<b>Wyślij</b>	Wykręć numer lub wybierz z Ks. adresowa/ Ks.telefoniczna, następnie wyślij.
<b>Edytuj</b>	Otwórz edytor aby dokonać zmian.
<b>Kasuj</b>	Kasuj wybraną wiadomość.
<b>Kasuj wszystko</b>	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
<b>Pojemność</b>	Wyświetla liczbę zapisanych wiadomości i dostępną pojemność.
<b>ZaznJako Nieprz.</b>	W liście wiadomości przychodzących. Oznacz wiadomość jako nieodczytaną.
<b>Raport przyjęć</b>	(tylko wysyłane) Żądanie potwierdzenia dostarczenia dla wysłanych wiadomości.
<b>Zapisz Nr do</b>	Skopiuj podświetlony numer do Ks. adresowa/ Ks.telefoniczna.
<b>Do archiwum</b>	Na końcu wiadomości zostaje wyświetlona funkcja archiwum. Przenosi ona wiadomość do archiwum.
<b>Drukuj przez IRDA</b>	(patrz strona 84)

## Szablony SMS

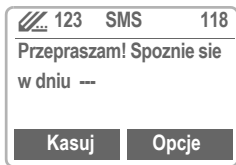
W telefonie są zapisane poniższe standardowe wiadomości, które mogą zostać uzupełnione o czas i datę.

**Menu** → Wiadomości → Szablony SMS

Wybór:

Spóźnienie, Przypomnienie, Rocznicza

Kursor pojawi się w pierwszym punkcie wstawienia, np.:



Dokończ wiadomość.



Skok do następnego wstawienia.

**Opcje**

Otwórz menu tekstowe.

Wyślij

Wybierz.

Wprowadź numer lub wybierz z Ks. adresowa/Ks.telefoniczna i prześlij.

## Tworzenie wiadomości

**Menu** → Wiadomości → Nowy SMS



Wpisywanie tekstu z użyciem "T9" umożliwia Ci szybkie pisanie długich wiadomości za pomocą kilku kluczowych wpisów (strona 33).

Aby kasować słowo po słowie, naciśnij **Kasuj**.



Przytrzymaj. Otworzy się menu z wybranymi opcjami (patrz strona 5).

**Bądź**



Naciśnij.



Wprowadź numer lub wybierz z Ks. adresowa/Ks.telefoniczna.

**OK**

Potwierdź.

lub

**Opcje**

Otwórz menu tekstowe.

Wyślij

Wybierz (strona 84).

Jeśli wymagane są żądane Typ wiad., Termin ważn. lub Centr. Serwis. patrz s. 35.

## Menu tekstowe

**Opcje** Otwórz menu tekstowe.

Wyślij	Wprowadź numer telefonu odbiorcy lub wybierz z Ks. adresowa/Ks.telefoniczna, następnie wyślij.
Zapisz	Zapisz utworzoną wiadomość w liście wychodzących.
Obrazki i dźwięki	Wstaw (strona 32) obrazek i dźwięk do wiadomości SMS.
Format	Format tekstu. Dostępne są opcje: Wstaw linię Rozmiar liter (Mała, Średnie fonty, Duże fonty) Podkreślenie Położenie (Do lewej, Wyśrodkowane, Do prawej) Zaznacz tekst
Kasuj tekst	Cały tekst zostaje skasowany.
Wstaw z ...	Otwórz Książka adresowa/ Ks.telefoniczna i kopiuji podświetlone dane do wiadomości.
Platforma T9 (strona 33)	Prefer. T9 Włączenie/wyłączenie inteligentnego wprowadzania tekstu. T9 Język Wybierz język, którego chcesz użyć przy sporządzaniu wiadomości.
Drukuj przez IRDA	(patrz strona 84)

### Informacja o SMS

Przesłanie wiadomości SMS jest potwierdzane komunikatem **Wiadomość wysłana!**  
Tekst **Wiadomość wysłana!** oznacza, że wiadomość została przeniesiona do centrum serwisowego, które w przeciągu pewnego czasu próbuje ją przesłać. Jeśli telefon nie będzie mógł wysłać wiadomości, możliwa jest opcja próby ponownej. Jeśli kolejna próba nie będzie pomyślna, skontaktuj się z operatorem.

### Informacja o EMS

Możesz przesyłać długie wiadomości SMS (EMS) składające się z dziewięciu wiadomości SMS. Z tych dziewięciu do pięciu może zawierać tekst a reszta grafiki i dźwięki.  
Koszt wiadomości EMS jest sumą kosztów pojedynczych wiadomości SMS.  
Zależnie od sieci, pojedyncze wiadomości długiej wiadomości EMS mogą przybyć w różnym czasie i różnej kolejności, jakkolwiek mogą one zostać przeczytane indywidualnie.

## Obrazki i dźwięki (EMS)

Do wiadomości mogą być wstawione obraz i dźwięki. Odczyt może być przeprowadzony jedynie na telefonie obsługującym funkcję EMS. Przy wprowadzaniu w miejsce obrazków/dźwięków są pokazane znaki zastępcze.

W telefonie jest zapamiętane 15 obrazków i 10 dźwięków. Własne animacje, obrazki i tony mogą zostać zapamiętane w Explorerze i następnie wysłane. W pewnych okolicznościach własne obrazki i tony mogą zostać przesłane w extra SMS'ach.



Utwórz wiadomość jak dotychczas.

### Opcje

Otwórz menu tekstowe przy końcu słowa.

### Obrazki i dźwięki

Wybierz.

Wybierz: **Stand. animacje, Stand. dźwięki, Własne animacje, Własne obrazki, Własne dźwięki.**



Przejdź do żądanej pozycji menu.

### Wybierz

Otwiera listę z obrazkami lub dźwiękami.



Przewiń listę dożądanego obiektu.

### Wybierz

Obiekt zostanie wstawiony i pokazany jako zastępczy znak.

**Obrazki** znajdujące się w otrzymanej wiadomości są pokazywane w tekście, **dźwięki** są wyświetlane jako nuty. Kiedy przewijając w wiadomości dotrzesz do nuty, usłyszysz dźwięk.

Jeśli wyświetlasz wiadomość przed wysłaniem, pola tekstowe dla obrazków i dźwięków nie zostaną pokazane.

## Wprowadzanie tekstu z użyciem "T9"

"T9" podpowiada poprawne słowo bazując na wbudowanych słownikach.

### Wybierz T9 Język

Wybierz język, którego chcesz użyć przy sporządzaniu wiadomości.

**Opcje** Otwórz menu tekstowe, następnie wybierz Platforma T9 i T9 Język.


### Wpisanie słowa w trybie T9






Ponieważ podczas wprowadzania wyświetlacz ciągle się zmienia **najlepiej jest wpisać całe słowo bez spoglądania na wyświetlacz.**

Wprowadź żądane słowo poprzez **pojedyncze** wciśnięcie przycisków, pod którymi znajduje się dana litera. Np. dla "hotel"


4 ghi 6mno 8tuv 3def 5jkl

T9 zamienia znaki charakterystyczne dla kraju (np. ä, ð). Wprowadzaj odpowiadające domyślne litery, np. A zamiast Å. Jeśli słowo nie odpowiada wpisanemu, patrz "T9 podpowiadanie słów", strona 34.

 **Przytrzymaj.** Otwiera się menu z opcjami (patrz strona 5).

-  Naciśnij przed słowem dla wielkich/małych liter lub liter/cyfr.
-  Spacja. Kończy słowo.
-  Pełen stop. Kończy słowo, następnie odstęp.  
Działa jako separator np. **Provider.s** = Provider's.
-  Przejście do prawej. Koniec słowa.
-  Tymczasowe wyłączenie T9 i ponowne włączenie.

### Znaki specjalne


Naciśnij wielokrotnie przycisk aż pojawi się znak Aby wpisać znaki specjalne po liczbach (np. 5 Ł), przełącz najpierw na tryb literowy: 

	Spacja	1	€	£	\$	¥	¤		
	.	,	?	!	0	+	-	:	¿
	i	"	'	;	_				
	*	/	(	)	<	=	>	%	~
	#	@	\	&	§	Γ	Δ	⊖	Λ
	≡	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω			

### Włączanie/wyłączanie T9 (SMS)

**Opcje** Otwórz menu tekstowe, wybierz Platforma T9, następnie Prefer. T9.

**Wybierz** Włączaj i wyłączaj T9.

 Powróć do edytora.

Symbol w górnym wierszu:

Tg T9 aktywny.


abc/Abc/123 WIELKIE/małe litery,  
litery/cyfry.


## T9 podpowiadanie słów

Jeżeli dla zadanej sekwencji przycisków istnieje kilka opcji (słowo), najpierw zostanie wyświetlone najczęściej powtarzające się. Jeśli żądane słowo nie zostało rozpoznane, kolejna propozycja T9 może być właściwa.

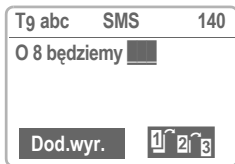
Słowo musi zostać **podświetlone**.

Następnie

 naciśnij. Wyświetlone słowo zostaje zamienione przez inne słowo. Jeżeli to słowo nie jest także poprawne,

 naciśnij ponownie. Powtarzaj aż do wyświetlenia szukanego słowa.

Jeśli żadanego słowa nie ma wśród propozycji, może ono być wpisane bez T9 lub dodane do słownika.



**Dod.wyr.** Wybierz.

Ostatnia propozycja jest kasowana, słowo może być wpisane bez trybu T9. Naciśnij **Zapisz** aby dodać automatycznie do słownika.

## Poprawianie słowa

Słowa utworzone za pomocą T9:



Przejdźcie od słowa do słowa do lewej/do prawej strony dopóki żądane słowo zostanie podświetlone.



Przewin ponownie między T9 podpowiadanymi słowami.



Usunięcie litery po lewej stronie kursora i wyświetlenie nowego słowa.

“T9 słowa”, nie mogą być indywidualnie edytowane bez uprzedniego wyłączenia trybu T9. Zazwyczaj lepiej jest napisać słowo od nowa.

Słowa, które **nie** zostały stworzone przy użyciu T9:



Poruszaj się znak po znaku w lewo/w prawo.



Kasowanie znaku z lewej strony kursora.



Wstawienie symbolu.



Przewijanie linii po linii.

Zamiana istniejących języków:

[www.my-siemens.com/me45](http://www.my-siemens.com/me45)

T9<sup>®</sup>Text Input jest na licencji, oraz chronione przez: U.S. Pat. Nos.5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; oraz dodatkowe patenty.

## Ustawienia

Sposoby transmisji SMS są zdefiniowane w profilach (maksymalnie 5).

Wstępne ustawienia zależą od użytej karty SIM.

**Menu** → Wiadomości →  
Ustawienia → SMS

Zostaje wyświetlona lista dostępnych profili. Z listy możesz wybrać profil. Aby włączyć:

**Aktywuj** Naciśnij.

## Menu ustawienia

**Opcje** Otwórz menu.

**Aktywuj** Użyj wybranego profilu.

**Zmień  
ustawienia** Zmień profil.

## Zmień ustawienia

### Centr. Serwis.

Wprowadź lub zmień numery telefonów do centrum serwisowego, otrzymane od operatora.

### Odbiorca

Wprowadź standardowego odbiorcę dla tego profilu transmisji.

### Typ wiad.

**Zmiana** Typ wiadomości żądany przy każdej wiadomości.

### Tekst stand.

Normalna wiadomość SMS.

**E-mail** Transmisja przez SMS.

**Faks** Transmisja przez SMS.

**Nowe** Kod możesz otrzymać od operatora.

### Termin ważn.

Ustawienie okresu czasu, przez który centrum serwisowe usiłuje dostarczyć wiadomość:

**Zmiana** Ważność jest sprawdzana przy każdej wiadomości.

**1 godzina, 12 godzin, 1 dzień, 1 tydzień** okres ważności.

**Maksimum** Maksymalny okres, na który zezwala operator.

**Nowe** Dowolna liczba dni.

### Raport przyjęć

Potwierdzenie dostarczenia lub nie dostarczenia wysłanej wiadomości. Usługa może być płatna.



### Odp. bezpośr.

Odpowiedź na twoją wiadomość jest obsługiwana bezpośrednio przez Twoje centrum serwisowe (szczegóły otrzymasz od operatora).

### SMS via GPRS

Gdy włączona jest ta funkcja, wiadomości SMS są automatycznie wysyłane poprzez GPRS.



Upewnij się, czy operator oferuje tę funkcję.

## Odbieranie grafiki

Grafika może zostać przesłana do Twojego telefonu z użyciem podczerwiieni lub ściągnięta poprzez WAP.

Odebrana grafika jest sygnalizowana ikoną powyżej lewego przycisku wyświetlacza. Naciśnięcie tego przycisku uruchomi Przejrzyj BMP i zostanie wyświetlona grafika.

Wybierz lokalizację grafiki:

- **Explorer** (strona 80)
- **Operator** (Logo)
- **Wygaszacz** (strona 70).

**Wybierz** Potwierdź.

Polecamy zapisywanie grafiki operatora i wygaszaczy także w **Explorerze** ponieważ grafika zapisywana w **Operator** lub **Wygaszacz** jest kasowana przez nową.

## Wczytywanie grafiki

**Menu** → Rozrywka → Przejrzyj BMP

**Przejrzyj BMP**

Otwórz.

**Ładuj** Naciśnij.

**Wybierz** Załaduj grafikę z Explorera lub otwórz bezpośrednio **Operator/Wygaszacz**.

## Zapisz grafikę

Załadowana grafika jest wyświetlona na wyświetlaczu.

**Zapisz** Naciśnij.

**Wybierz** Zapisz grafikę w **Explorerze** lub użyj jako **Operator/Wygaszacz**.

## Menu Przejrzyj BMP

W zależności od sytuacji, dostępne są różne funkcje.

**Opcje** Otwórz menu.

**Zapisz jako...** Zapamiętanie bieżącej grafiki we wskazanym miejscu lub w Explorerze.

**Wyślij przez...** (patrz strona 84)

**Ładuj...** Załadowanie grafiki z pamięci lub z Explorera.

**Kasuj...** Skasowanie grafiki.

**Unieważnij** Odrzucenie bieżącej grafiki.

Melodie, BMP operatora, wygaszacze i inne usługi dla Twojego telefonu Siemens możesz znaleźć na stronie:

**[www.my-siemens.com/city](http://www.my-siemens.com/city)**

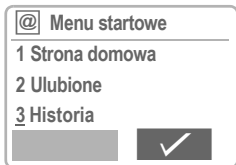
Portal ten zawiera także listę krajów, w których te usługi są dostępne.

Możesz uzyskiwać najświeższe informacje WAP z internetu, przygotowane w specjalnym formacie dostosowanym do możliwości wyświetlacza aparatu. Dostęp do Internetu może wymagać rejestracji u operatora.

## Dostęp do Internetu

**Menu** → Rozrywka → Internet

Możesz wybrać profil dostępu do Internetu (patrz **Rozpocznij z...** strona 38). Pojawia się menu startowe, np.:



Wybierz żądaną funkcję.



Potwierdź.

Teraz możesz surfować po internecie ...



**Przytrzymaj** aby zakończyć połączenie.

Offline Online brak sieci  
Bieżący stan pojawi się w prawym górnym rogu.



Przewiń w górę w dół z użyciem bocznych przycisków.

## Menu startowe

Strona domowa	Połączenie do portalu Twojego dostawcy Internetu (może być ustawione przez operatora).
Ulubione	Szybki dostęp do 10 najczęściej używanych stron URL (Uniform Resource Locator) (nie obsługiwane przez wszystkich operatorów). Edycja Ulubionych strona 41.
Historia	Wywołaj ostatnio odwiedzone strony, które nadal znajdują się w pamięci.
Profile	Można utworzyć do 5 profili dostępu (strona 39). Wybierz <b>Nowy wpis</b> aby wprowadzić nowy profil

## Przykład: Strona główna

Pod przyciskami wyświetlacza mogą być zdefiniowane funkcje, umożliwiające z strony głównej dostęp do "linków" lub "menu".




Zawartość opcji menu może być zmienna.


## Menu przegląd.



Naciśnij aby uruchomić menu przeglądarki.

Strona domowa	Pierwsza internetowa strona WAP wyświetlona po ustanowieniu połączenia (może być ustawiona przez operatora).
Ulubione 	Zostaje wyświetlonych do 10 URLs w celu szybkiego dostępu (nie dostępne u wszystkich operatorów). Użyj <b>Nowy wpis</b> aby wprowadzić nowy URL. Użyj <b>Menu</b> aby uzupełnić, edytować lub skasować wpisy.
Historia	Wywołaj ostatnio odwiedzone strony, które nadal znajdują się w pamięci.
Adres	Wprowadź adres URL dla bezpośredniego dostępu adresu Internetowego (URL = Uniform Resource Locator).
Pokaż URL	Wskazanie adresu URL bieżącej strony.
Ładuj ponownie	Restart bieżącej strony.
Rozłącz	Koniec połączenia.
Więcej ...	Patrz poniżej.
Zamknij	Zamknięcie przeglądarki i zakończenie połączenia.

## Więcej ...

Profile	Można utworzyć do 5 profili dostępu (strona 39).
Reset	Kasuj ostatnio odwiedzone strony (cache).
Ustawienia	<p><b>Rozmiar liter</b>   Przytrzymaj:          Przełączanie: mały/standardowy rozmiar czcionki.</p> <p><b>Parametry protokołu</b>          Ustawienie specyficznych parametrów protokołu WAP.</p> <p><b>Zabezpieczenia</b>          W celu bezpiecznej transmisji niektóre informacje są kodowane. Wszystkie inf. istotne z punktu widzenia bezpieczeństwa powinny być zaznaczone w tym menu. Dalsze inform. są dostępne pod adresem: <b>www.my-siemens.com/me45</b></p> <p>Rozpocznij z...</p> <p>Wybierz wyświetlacz dla dostępu do Internetu:  <b>Menu startowe</b>  <b>Menu przegląd.</b>  <b>Strona główna</b>  <b>Historia</b>  <b>Ulubione</b></p>
Przychodzące	Są tutaj przechowywane np. wiadomości przychodzące (zależne od operatora).
Zapisz BMP	Zapis bitmapy w formacie WBMP.
O przeglądarce	Wersja przeglądarki.

## Ustawienia

Sposób przygotowania telefonu do dostępu do Internetu zależy od użytego operatora:

- Jeśli ustawienia zostały wykonane przez operatora, możesz wystartować bezpośrednio.
- Jeżeli profil dostępu został określony przez operatora, wybierz go i uaktywnij (strona 39).
- Profil dostępu musi być ustawiony i uaktywniony ręcznie (strona 39).

Jeśli konieczne, szczegóły uzyskasz u operatora.

## Profile

Możesz ustawić lub zmodyfikować do 5 profili dostępu (mogą być zablokowane przez operatora). Zależnie od operatora mogą się różnić funkcje oraz dane wejściowe. Profil może być zmieniony przed każdą próbą połączenia z Internetem (strona 40).

## Ustawienia profili

Aby utworzyć nowy profil, postępuj jak poniżej:

**Menu** → Rozrywka → Internet → Profile



Wybierz profil, który ma być zmieniony.

**Edytuj**

Zostanie wyświetlona karta wpisu.



Wprowadzaj krok po kroku.

Operator może udzielić Ci więcej informacji o wpisach.

Nazwa profilu	Nazwij profil lub zmień domyślną nazwę.
---------------	---

GPRS i dane CSD patrz strona 78.

Ustawienia WAP	<p><b>Adres IP:</b> Wprowadź adres IP.</p> <p><b>Port IP:</b> Wprowadź numer portu.</p> <p><b>Strona dom.:</b> Wprowadź stronę główną (strona 39) jeśli nie została ustawiona przez operatora.</p> <p><b>Podtrzymanie:</b> Wprowadź czas w sekundach, po którym ma być zakończone połączenie, o ile nie zostały wykonane wpisy lub nie zostały przesłane dane.</p>
----------------	--

**Zapisz**

Ustawienia zostają zapisane, a lista profilu wyświetlona.

## Znaki specjalne (podobnie jak w edytorze wiadomości SMS)



Naciśnij 3 x dla /



Naciśnij 3 x dla @



Naciśnij dla . (pełen stop)



Naciśnij wielokrotnie dla :



Naciśnij wielokrotnie dla ~

## Aktywacja profilu



### Wybierz

Aktywacja profilu dla ustanowienia połączenia z Internetem.

**Menu** → Rozrywka → Internet → Profile



Wybierz żądany profil.

**Wybierz**

Naciśnij aby uaktywnić.  
Połączenie jest ustanowione.

Przeglądarka Internetu jest na licencji:



**OPENWAVE™**



Surfuj także z GPRS (strona 77).

## Instrukcje obsługi

### Zmiana strony głównej

Adres strony głównej jest ustawiony w profilu dostępu. Możesz go zmienić w stanie gotowości (o ile operator umożliwia!):

**Menu** → Rozrywka → Internet → Profile

Wybierz profil, np.:

e-Commerce Wybierz.

**Edytuj** Zostanie wyświetlona karta wpisu.

Ustawienia WAP/Strona domowa

Wybierz.



Wprowadź nowy adres.  
Przejdź do końca karty.

**Zapisz**

Naciśnij.

### Wprowadź adres internetowy (URL)

Jak tylko pojawią się strony WAP pojawi się menu dostępu (online lub offline).



Otwórz menu przeglądarki.  
Adres Wybierz i potwierdź.



Wprowadź URL i potwierdź.  
Połączenie jest ustanowione.

### Ulubione



Zależnie od operatora, możesz zapamiętać w telefonie listę swoich ulubionych adresów Internetowych (URL) (offline and online):

### Zapamiętanie



Ulubione Otwórz menu przeglądarki.

Wybierz i potwierdź.

Dodaj do ulub.

Wybierz aby dodać bieżącą stronę.

Lub:

(Pusty) Wybierz.

**Menu** Otwórz menu.

**Edytuj** Wybierz, wpisz nazwę/tytuł i URL następnie potwierdź.

**Zapisz** Naciśnij.

### Użycie



Ulubione Otwórz menu przeglądarki.

Wybierz i potwierdź.



Wybierz żądaną zakładkę.

**Idź**

Połączenie jest ustanowione.

Twój operator zapewnia Ci usługę automatycznej sekretarki (skrzynki głosowej). Twój rozmówca może tam pozostawić wiadomość głosową

- gdy telefon jest wyłączony lub nieosiągalny,
- gdy nie chcesz odebrać rozmowy,
- gdy prowadzisz rozmowę (i jeśli nie jest aktywne **Poł. oczekują.**, strona 15).

Twój operator może dostarczyć pocztę w łącznej usłudze i ustawić ją dla Ciebie, lub usługa może wymagać zarejestrowania i ustawienia manualnego. Poniższe opisy mogą się lekko różnić, zależnie od operatora.

## Ustawienia

Twój operator powinien zaopatrzyć Cię w 2 numery:

### Numer do skrzynki poczty głosowej

Jest to numer do odsłuchiwania poczty głosowej. Aby ustawić:

**Menu** → **Wiadomości** →  
**Wiad. głosowa**

Wybierz numer z Ks. adresowa/  
Ks.telefoniczna lub wprowadź/zmień go i  
potwierdź **Zapisz**.

### Numer przeniesienia

Rozmowy są przenoszone pod ten numer.  
Aby ustawić:

**Menu** → **Przeniesienie** → np.  
**Nieodebrane** → **Ustaw**

Wybierz numer skrzynki głosowej.

**OK** Rejestracja w sieci.  
Potwierdzenie po kilku sekundach.


Dalsze informacje o przeniesieniu,  
strona 47.

## Odsłuchiwanie

Nowa wiadomość głosowa jest  
sygnalizowana jak poniżej:

 Ikona wraz z dźwiękiem.

lub

 wiadomość tekstowa  
informująca o otrzymaniu  
wiadomości głosowej

lub

otrzymujesz połączenie wraz z  
zapowiedzią o otrzymanej  
wiadomości.

Połączenie się z skrzynką i odsłuchiwanie  
wiadomości.



**Przytrzymaj** (jeśli wymagane,  
wybierz numer do centrum  
serwisowego).

Gdy jesteś poza zasięgiem sieci, numer do  
skrzynki może być inny, oraz może być  
wymagane hasło dostępu.

## Kanały inform.



Twój operator może oferować usługi informacyjne (kanały informacyjne) takie jak pogoda, informacje giełdowe itd. Dostępne informacje są zależne od Twojego operatora. Jeżeli funkcja jest włączona, otrzymujesz wiadomości z aktywnego tematu zaznaczonego w "Lista tematów".

**Menu** → Wiadomości →  
Kanały inform.

## Kanał

Możesz włączyć lub wyłączyć usługę kanałów informacyjnych. Przy włączonej usłudze skraca się czas pracy baterii.

## Odczyt inform.

Wszystkie nieodczytane wiadomości są pokazane na wyświetlaczu.



Używając bocznych przycisków przewiń. Możesz przewijać po całym wyświetlaczu.

## Lista tematów

Możesz dodać nieograniczoną liczbę tematów do swojej osobistej listy. Wybór z listy tematów ("Lista tematów", strona 44). Możesz wstępnie ustawić przynajmniej 10 wpisów z numerem kanału (ID) i jeśli konieczne, z ich nazwą. W jednej chwili czasu może być uaktywnione 5 tematów.

## Nowy temat

Nowy temat Wybierz.

- Jeżeli dotychczas nie było listy tematów (patrz "Lista tematów", strona 44), wprowadź temat, numer kanału i potwierdź **OK**.
- Jeżeli lista tematów została przesłana, wybierz temat i potwierdź **OK**.

## Wybranie z listy

**Opcje** Otwórz listę menu.

Jeżeli temat jest zaznaczony w liście możesz go obejrzeć, aktywować, deaktywować, edytować lub wykasować.

## Auto. wyświetl

Wiadomości kanałów informacyjnych są wyświetlane w stanie gotowości. Długie wiadomości są automatycznie przewijane.

Automatyczne wyświetlanie może być ustawione dla wszystkich wiadomości lub tylko dla nowych, lub zupełnie wyłączone.

Przełącza automatycznie na "pełny ekran":



następnie naciśnij **Odczyt CB**

## Lista tematów



Zostaje wyświetlona lista tematów dostarczonych przez operatora.

Jeżeli nie pojawi się lista, należy wprowadzić ręcznie numery kanałów (ID) ("Lista tematów", strona 43). Skontaktuj się z operatorem dla dalszych szczegółów.

## Wybór języka

Wiadomości kanałów informacyjnych możesz odbierać w wybranym języku lub we wszystkich językach.

### Wskazania na wyświetlaczu



Temat uaktywniony.



Temat nieaktywny.



Odebrana nowa wiadomość z tematu.



Wiadomość na temat w trakcie odczytu.

Numery telefonów wyświetlone w negatywie mogą być:



wybrane.

**Opcje**

zachowane w Ks. adresowa/  
Ks. telefoniczna.

Dodatkowy dźwięk, strona 67.

## Usługi SIM (opcjonalne)



Twój operator może oferować dodatkowe usługi (np. przelewy przez telefon, informacje giełdowe, itd.) poprzez kartę SIM.

Jeśli masz zarejestrowaną jedną z tych usług, jej nazwa pojawi się u góry w Menu głównym lub bezpośrednio powyżej lewego przycisku wyświetlacza.



Symbol usługi SIM.

Jeśli aktywnych jest więcej niż jedna usługa, zostaną one wyświetlone w menu "Usługi SIM".

**Menu** → Usł. SIM

Dzięki menu Usługi SIM Twojego telefonu jest zdolny obsługiwać funkcje, które pojawią się w przyszłości. Skontaktuj się z operatorem aby uzyskać więcej informacji.

Telefon zapamiętuje ostatnie numery telefonów, umożliwiając późniejsze oddzwonienie.

### Menu → Hist.połączeń



Wybierz żądaną listę i zaznacz numer.



Wybierz numer

**lub**



podgląd informacji o numerze telefonu: data, czas (nie dla wybranych numerów).

Dostępne są poniższe listy:

## Połączenia nieodebrane



Numery telefonów nieodebranych mogą być zapamiętane w celu oddzwonienia.

Warunek:

Używana sieć musi zapewniać funkcję "Identyfikacji połączeń".

## Połączenia odebrane



Lista wszystkich odebranych połączeń.

Warunek:

Używana sieć musi zapewniać funkcję "Identyfikacji połączeń".

## Numery wybrane

Dostęp do ostatnio wybranych numerów.



Szybki dostęp w stanie gotowości.


## Skasuj listę

Skasowanie zawartości wszystkich list.

## Hist.połączeń-Menu

Jeśli wpis jest podświetlony może być wywołane menu listy rozmów.

**Opcje** Otwórz menu listy.

Zobacz	Odczytaj wpis.
Edytuj numer	Wyświetl wpis i w razie potrzeby zmień go.
Kopiuj do 	Zapisz dane w książce adresowej/telefonicznej.
Kasuj	Skasuj wpis.
Kasuj wszystko	Skasuj po potwierdzeniu wszystkie wpisy listy rozmów.

Możesz wyświetlić w czasie rozmowy informacje o opłatach, czas trwania, jak również ustawienia limitu jednostek dla połączeń wychodzących.

## Wyświetlanie

**Menu** → Hist.połączeń → Czas/Opłaty

Po ustawieniu szczegółów opłat, możesz wyświetlić czas/koszt dla poniższych typów rozmów lub wyświetlić kredyt.

OstatniaRozmowa

Wszystkie poł.

Pozost. jedn.

lub

gdy usługa Poł. przych. jest aktywna:

OstatniaRozmowa

Wszystkie wych.

Wszystk. przych.

Pozost. jedn.

Wybierz typ połączenia.

**Wybierz** Wyświetl dane.

Gdy wyświetlone, możesz postępować jak poniżej:

**Kasuj** Wyczyść wyświetlacz.

**OK** Zakończ wyświetlanie.

## Ustawienia opłat

**Menu** → Hist.połączeń →  
Ustawienia opłat

**Waluta**

Wprowadź walutę, w której mają być wyświetlane opłaty.

**Taryfa**

(wymagany PIN 2)



Wprowadzenie opłaty za jednostkę/okres.

**Limit**

(wymagany PIN 2)



Specjalne karty SIM umożliwiają Tobie lub operatorowi ustawienie kredytu/czasu, po którym telefon zostanie zablokowany dla połączeń wychodzących.

**Edytuj** Wprowadź ilość jednostek i potwierdź **OK**.

Następnie potwierdź kredyt lub zresetuj licznik. Wskazanie kart typu Prepaid (POP, TAK TAK, SimPlus) jest zależne od operatora.

**Suma poł.**



Przełączanie pomiędzy wyświetlaczami.

**Poł. przych.**



Wyświetlenie bieżącej ilości jednostek (jeśli twoja sieć obsługuje wyświetlanie szczegółów opłat).

Jeśli jest ustawiona opłata za jednostkę, wyświetlony jest koszt.

Dla tej usługi może być wymagana specjalna rejestracja.

**Auto. wyświetl**

Po każdej rozmowie wyświetlany jest koszt, czas trwania połączenia.

Możesz ustawić warunki, przy których połączenia są przenoszone do skrynekki poczty głosowej lub pod inny numer.

**Menu** → Przeniesienie

**Możesz ustawić poniższe warunki:**

Najczęściej stosowanym przeniesieniem jest:

## Nieodebrane

**Menu** → Przeniesienie



Wybierz Nieodebrane.

**Wybierz**

Naciśnij.

**Ustaw**

Wybierz.



Wprowadź numer telefonu, pod który rozmowa ma być przeniesiona (jeśli dotąd nie wprowadzony)

**lub**



wybierz numer z Ks. adresowa/Ks.telefoniczna lub z **SkrzPocz**, potwierdź:

**OK**

Kilka sekund po wprowadzeniu numeru następuje potwierdzenie.

### Nieodebrane

Ustawienie to obejmuje najważniejsze typy (patrz także poniżej):

Jeśli niedost., PrzyBrakuOdp.,  
Gdy nr zajęty

## Wszystkie poł.

Wszystkie rozmowy są przeniesione.



Gdy w stanie gotowości, symbol na wyświetlaczu.

## Przenies. specjalne

Jeśli niedost.

Przeniesienie następuje, gdy aparat jest wyłączony lub znajduje się poza zasięgiem sieci.

**PrzyBrakuOdp.**

Rozmowa jest przeniesiona po pewnym czasie. Czas może być ustawiony do 30 sekund, w odstępach 5 sekundowych.

**Gdy nr zajęty**

Rozmowy będą przeniesione, jeśli przychodzą podczas prowadzonej właśnie rozmowy.

Wyjątek: Jeżeli jest uaktywnione **Poł. oczekują.** (strona 76), podczas rozmowy usłyszysz ton rozmowy oczekującej (strona 15).

## Faks przych.

Przeniesienie pod numer telefonu z podłączonym faksem.

## Dane przych.

Przeniesienie pod numer telefonu z podłączonym PC.

## Sprawdź stan

Możesz sprawdzić aktualny stan wszystkich przeniesień.

Po krótkiej chwili na wyświetlaczu pojawi się stan.



Uaktywniony warunek.



Nieustawiony.



Oznaczenie nieznanego statusu (np. nowa karta SIM).

## Wyczyść wszystko

Wszystkie przeniesienia są kasowane.

Aby sprawdzić lub skasować jedno z przeniesień:

Pierwsze wybierz przeniesienie.

**Wybierz** Naciśnij.

**Sprawdź stan**

**lub**

**Kasuj** Wybierz.

Pamiętaj, że przeniesienie rozmów jest zapamiętane w sieci, nie zaś w telefonie (np. gdy karta SIM jest zmieniona).

### Uaktywnianie przeniesienia rozmów

Ostatnie numer przeniesienia jest zapamiętany.

Postępuj jak przy Ustaw Przeniesienie.

Zapamiętany numer telefonu jest wyświetlony i potwierdzony.

### Edycja numeru telefonu

Postępuj jak przy **Przeniesienie**.

Gdy zapamiętany numer telefonu zostanie wyświetlony:

**Kasuj** Skasuj numer telefonu.

Wprowadź nowy numer telefonu i potwierdź.

Dzięki funkcji nagrywania głosu możesz

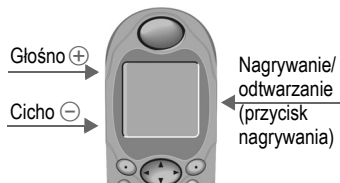


- użyć swojego telefonu do nagrywania wiadomości, gdy jesteś w ruchu.
- nagrać memo jako przypomnienie lub jako przypomnienie dla innych.
- dodać memo głosowe do alarmu w Kalendarzu (strona 52).
- nagrać rozmowę - przydatne do zapamiętania numerów lub adresów.

Użycie tej funkcji może być ograniczone na mocy prawa lub innych uregulowań. Proszę poinformować swojego rozmówcę o zamiarze nagrania rozmowy oraz proszę te nagrania trzymać dobrze chronione. Możesz użyć tej funkcji jedynie gdy Twój rozmówca wyrazi na to zgodę.

## Użycie przycisków bocznych

Zalecane jest użycie bocznych przycisków do kontrolowania funkcji głosowych.



## Nowe nagranie

Naciśnij przycisk nagrywania na czas nagrania. Po krótkim sygnale rozpoczyna się nagranie.

## Pauza

By wstawić pauzę w **nagrywaniu**, zwolnij przycisk nagrywania na maksymalnie 10 sekund. Ponowne naciśnięcie przycisku wznowia nagrywanie, w przeciwnym razie zostaje zakończone.

## Zapisz

Nagrywanie jest przerwane gdy zwolnisz przycisk nagrywania na dłużej niż 10 sekund.

**Zapisz** Zapis ten zostaje zapamiętany z bieżącą datą i czasem nagrania jako nazwą.

Później możesz zmienić nazwę.

## Odtwarzanie

Naciśnij **krótco** przycisk nagrywania.

## Użycie przycisków wyświetlacza

**Menu** → Biuro → Nagrania

Otworzenie listy nagrań.

**Opcje** Otwórz menu.

**Nowe** Wybierz.

**Nagryw.** Start nagrywania (**Pauza** pauza w nagrywaniu).

**Stop** Koniec nagrywania.

**Zapisz** Zapisanie i nazwanie.


### Odtwórz

**Odtwórz** Naciśnij.

## Użycie przycisków sterujących

**Menu** → Biuro → Nagrania

### Nowe


 Naciśnij **krótko po lewej stronie** aby zakończyć.

 Naciśnij **krótko po prawej stronie** aby wprowadzić pauzę/odtworzyć.

### Odtwórz

 Naciśnij **krótko po prawej stronie** aby wprowadzić pauzę/odtworzyć.

 **Przytrzymaj:** Szybkie przewijanie przód/tył.

 Koniec odtwarzania.

## Nagrania-Menu

**Opcje** Otwórz menu.

<b>Odtwarzanie</b>	Odtworzenie nagrania.
<b>Nowe nagranie</b>	Rozpocznij nowe nagrywanie.
<b>Kasuj</b>	Skasuj wybrany wpis.
<b>Kasuj wszystko</b>	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
<b>Zmień nazwę</b>	Zamień datę nagrania na nazwę.

## Kalendarz

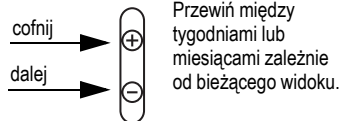
**Menu** → Biuro → Organizer → Kalendarz

Kalendarz oferuje

- podgląd miesiąca,
- podgląd tygodnia,
- podgląd dnia.

Musisz ustawić czas i datę aby kalendarz działał poprawnie (strona 78).

### Przyciski boczne



### Podgląd miesiąca

Cz. Kwiecień 2001 T15						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
<b>Tydzień</b>			<b>Agenda</b>			



Przełącz między tygodniami.



Przełącz między dniami.

**Tydzień**

Wyświetlenie poglądu tygodnia.

**Agenda**

Wyświetlenie podglądu dnia.

### Podgląd tygodnia

Cz. Kwiecień 2001 T15						
P	W	Ś	C	P	S	N
9	10	11	12	13	14	15
8	_____					
12	_____					
16	_____					
<b>Miesiąc</b>			<b>Agenda</b>			



Przełącz po godzinach.



Przełącz między dniami.

**Agenda**

Podgląd dnia.

— Terminarz. Terminy pokrywające się są podświetlone.

Każdy dzień podzielony jest na sześć czterogodzinnych bloków (ranek + popołudnie).

### Agenda

**Agenda** Wybierz.

Chronologiczne wyświetlenie spotkań w danym dniu.

Zadania otwarte są wyświetlone u góry (strona 53).

Gdy wybije godzina spotkania, usłyszysz alarm.

### Synchronizacja z Outlook®

Możesz synchronizować swój kalendarz z bazą danych Outlook® przy użyciu oprogramowania Siemens Quick Sync (strona 82).

## Przypomnienia

**Menu** → Biuro → Organizer → Przypomnienia

Wyświetlenie listy spotkań/zadań.



### Nowe spotkanie

<Nowy Wpis>

Wybierz.



Wprowadź krok po kroku:

#### Rodzaj alarmu:



**Memo.** Można dołączyć krótką wiadomość (maks. jedna linijka).



**Połącz.** Wprowadź numer. Jest on wyświetlony razem z alarmem.



**Spotkanie**



**Urodziny**



**Pam. głosowa**

#### Opis:

Wyświetlenie w agendzie.

#### Powtórzenie:

Wybierz okresy powtórzeń spotkań.

#### Data startu:/Data zak:

Data rozpoczęcia alarmu, jeśli potrzebne wpisz datę zakończenia.

#### Czas rozpoczęcia/Czas zak:

Czas rozpoczęcia alarmu, jeśli potrzebne wpisz czas zakończenia.

#### Zapisz

Zapisz spotkanie; alarm jest automatycznie uaktywniony.

### Menu spotkania

#### Opcje

Otwórz menu.

Zobacz	Wskazanie wybr. wpisu.
Wyl./Aktywuj	Włącza lub wyłącza wybrany wpis.
Edytuj	Otwórz wpis aby dokonać zmian.
Nowy wpis	Patrz po lewej stronie.
Kasuj	Skasuj wybrany wpis.
Kasuj wszystko	Po potwierdzeniu kasuj wszystkie wpisy.
Wyślij/Drukuj...	(patrz strona 84)
Import	(patrz strona 84)
Początek tyg.Nd.	Zdefiniuj początek tygodnia, Pn lub Nd.
Pojemność	Pojemność użyta oraz dostępna.

Może zostać stworzone 50 wpisów. Dźwięk alarmu pojawia się przy wyłączonym telefonie. Wyłączenie alarmu dowolnym przyciskiem. Wyłączenie wszystkich alarmów (strona 62). **Ust. dzwonka** (strona 67), **Zegar** (strona 78).



Symbol przy wł. alarmie.

#### Pauza

Opóźn. alarmu o 5 minut.

## Zadania

**Menu** → Biuro → Organizer →  
Zadania

Zadanie jest wyświetlone podobnie jak spotkanie w podglądzie zaznaczonego dnia. Jakkolwiek w przeciwieństwie do spotkań nie posiada daty i czasu. W tym przypadku zadanie pojawia się u góry listy **każdego** dnia dopóki nie zostanie odznaczone.



## Nowe zadanie

<Nowy Wpis>

Wybierz.



Wybierz typ zadania (patrz Przypomnienia, strona 52).



Opisz krótko zadanie.



Jeśli konieczne wpisz datę i czas.

**OK**

Zapamiętaj zadanie.



Symbol gdy zadanie zostało wykonane.

## Menu zadania

**Opcje** Otwórz menu.

Zobacz	Wyświetl wpis.
Zrobione/ Zaległe	Zaznacz zadanie jako wykonane lub rozpoczęte.
Edytuj	Wyświetlenie wpisu dla zmian.
Nowy wpis	Wprowadź nowe zadanie.
Kasuj	Skasuj wpis z listy spotkań.
Kasuj wszystko	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
Wyślij/ Drukuj...	(patrz strona 84)
Import	(patrz strona 84)
Początek tyg.Nd.	Zdefiniuj początek tygodnia, Poniedziałek. lub Niedziela.
Pojemność	Pojemność użyta oraz dostępna.

## Budzik

**Menu** → Biuro → Organizer →  
Budzik

Funkcja do ustawienia **pojedynczego** czasu dla alarmu. Dźwięk alarmu pojawia się nawet przy wyłączonym telefonie lub przy wyłączonych wszystkich dźwiękach.

**Wł./Wyl** Włączenie/wyłączenie alarmu.

**Zmiana** Wyświetlenie czasu alarmu i dni pozostałych do alarmu.



Wybór dni.

Użyj **Zmiana** aby ustawić dni w których chcesz być obudzony.

## Alarmy opuszczone

**Menu** → Biuro → Organizer →  
AlarmyOpuszczone.

Wyświetlenie listy opuszczonych spotkań z alarmami.

### AlarmyOpuszczone. Menu

**Opcje** Otwórz menu.

Alarm opuszczony możesz wysłać, wydrukować, skasować lub skasować wszystkie alarmy opuszczone.

## Notatki

**Menu** → Biuro → Organizer → Notatki

Łatwe wpisywanie notatek przy użyciu funkcji (strona 33) np. listy zakupów. Tajne dane zabezpiecz kodem aparatu (strona 12).

### Nowy wpis

<Nowy Wpis>

Wybierz.



Wprowadź tekst.

**Opcje**

Otwórz menu.

**Zapisz**

Zapamiętaj wpis.

### Menu Edytora

**Opcje**

Otwórz menu.

<b>Zapisz</b>	Zapamiętaj wpis.
<b>Platforma T9</b> (strona 33)	Prefer. T9 Włączenie/wyłączenie inteligentnego wprowadzania tekstu. T9 Język Wybierz język, w którym będą wpisywane notatki.
<b>Wstaw linię</b>	Wprowadź linię rozdziału.
<b>Kasuj tekst</b>	Skasowanie notatki.
<b>Wyślij</b>	Transmisja poprzez SMS.

### Odczyt wpisu



Wybierz wpis.

**Zobacz**

Otwórz.

### Notes menu

**Opcje**

Otwórz menu.

<b>Zobacz</b>	Wyświetlenie wpisu.
<b>Edytuj</b>	Wyświetlenie wpisu dla zmian.
<b>Nowy wpis</b>	Wprowadź nową notatkę.
<b>Kasuj</b>	Skasuj wpis z listy spotkań.
<b>Kasuj wszystko</b>	Po potwierdzeniu skasuj wszystkie wpisy.
<b>Poufne</b>	Ochrona wpisu kodem aparatu (strona 12).
<b>Wyślij</b>	Transmisja poprzez SMS.
<b>Pojemność</b>	Pojemność użyta oraz dostępna.

Możesz stworzyć własną wizytówkę i wysłać ją poprzez wiadomość SMS, lub możesz przesłać do innego telefonu GSM (przy użyciu łącza IrDA), lub do PC/drukarki z użyciem podczerwieni.

**Menu** → **Biuro** → **Wizytówka**

Jeśli wizytówka nie została dotychczas utworzona, zostaniesz zapytany o dane



Wpisuj dane krok po kroku.



Numery telefonów mogą być także skopiowane z Ks. adresowa/Ks. telefoniczna.

Nazwisko:	Faks:
Imię:	Ulica:
Firma:	Kod pocztowy:
E-mail:	Miasto:
Tel.:	Kraj:
Tel.biurowy:	URL:
Tel.komórkowy:	

**Zapisz** Naciśnij.

Zawartość wizytówki jest zgodna z międzynarodowym standardem (vCard).

Pamiętaj, że podczas wysyłania wizytówki przez SMS nie możesz użyć więcej niż 160 znaków. Jeśli wizytówka zawiera więcej niż 160 znaków, nie zostaną one przesłane.

## Wizytówka Menu

**Opcje** Otwórz menu.

Edytuj	Wyświetlenie wizytówki dla zmian.
Wyślij/ Drukuj...	(patrz strona 84)

**Menu** → Biuro → Kalkulator



Wprowadź numer  
(maksymalnie 8 cyfr).



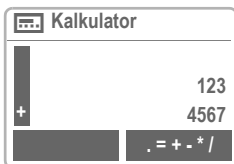
Wybierz funkcję kalkulatora.



Powtórz procedurę dla innych  
liczb.





Wyświetlenie wyniku.



### Funkcje specjalne

Naciśnij wielokrotnie prawy przycisk  
wyświetlacza

**. = + - \* /** (wskazanie wyświetlacza).

- Punkt dziesiętny.
- = Wynik.
- + Dodawanie.
- Odejmowanie.
- \* Mnożenie.
- / dzielenie.
- ± Przełączanie pomiędzy "+" i "-".
- % Konwersja do procentów.
-  Zapamiętanie wyświetlonego wyniku.
-  Odzyskanie liczby z pamięci.
- e Wykładnik (maksymalnie 2 cyfry).

Przyciski specjalne:



Punkt dziesiętny.



Dodawanie (**przytrzymaj**).

**Menu** → Biuro → Przelicznik walut

Możesz przeliczać między 3 różnymi walutami.

## Wprowadź walutę

Jeśli żadna z walut nie została jeszcze wpisana naciśnij **OK**.

**W przeciwnym razie:**

**Opcje** Otwórz menu.

**Nowywpis** Wybierz.

**Następnie:**

Tylko waluty Euro:

**Lista** Naciśnij i wybierz pierwszą walutę:


EUR	ATS	BEF	DEM	ESP	FIM
FRF	IEP	ITL	LUF	NLG	PTE

**OK** Potwierdź.


**Lista** Naciśnij i wybierz drugą walutę.

**OK , OK** Potwierdź.

Waluty Euro i/lub inne:


 Wprowadź symbole walut.

**OK** Potwierdź.

 Wprowadź kurs wymiany walut.

**Opcje** Otwórz menu.

**OK** Potwierdź.

 Ustaw punkt dziesiętny.

## Menu wejściowe

**Opcje** Otwórz menu.

OK	Potwierdź.
SymbolDzie siętny	Wprowadź punkt dziesiętny.
Kalkulator MR	Odzyskanie zapamiętanej liczby.

## Konwersja

Mogą być robione dowolne kombinacje między wprowadzonymi walutami.



Wybierz jedną kombinację z listy możliwych.

**Wybierz**

Potwierdź.



Wprowadź ilość (do 12 cyfr).



Wynik zostaje wyświetlony.

**Powtórz**

Powtórz obliczenia z innymi danymi.

## Przelicznik walut Menu

**Opcje** Otwórz menu.

Start	Wprowadź liczby do obliczenia.
Nowy wpis	Wprowadź dwie nowe waluty.
Zmiana	Wyświetl parę walut dla zmian.
Kasuj	Skasowanie 2 walut.

**Menu** → Biuro → Zegar →  
Strefy czasu

## Strefy czasu

Ustaw strefę czasową dla swojego kraju.




Z listy wybierz żądaną strefę ...

**Ustaw**

... ustawienie.

**Opcje**

Otwórz menu.

Zobacz	Wyświetlenie strefy czasowej wraz z nazwą i datą.
Ustaw	Ustawienie strefy czasowej.
Zmień nazwę	Przypisanie nowej nazwy do strefy czasowej.
Automat. czas 	Automatyczne przestawienie przez sieć strefy czasowej do czasu lokalnego.
Czas letni	Włączenie/wyłączenie oszczędzania dziennego. Ikonka słońca oznacza, że oszczędzanie jest włączone.

## Czas/Data

**Menu** → Ustawienia → Czas/Data

Zegar musi być ustawiony jednorazowo przy uruchomieniu.

**Edytuj**

Naciśnij.



Najpierw data (dzień/miesiąc/rok), następnie czas (czas 24 godzinny łącznie z sekundami).

## Format daty

Ustaw format daty:  
dd/mm/rrrr lub mm/dd/rrrr

## Auto. wyświetl.

**Edytuj**

Włączenie/wyłączenie wyświetlania czasu.

## Auto.wyłączenie tel.

Codziennie wyłączanie telefonu o zadanej porze.

**Wybierz**

Naciśnij.

**Czas**

Naciśnij.



Wprowadź czas (czas 24 godzinny).

**OK**

Potwierdź.

Wyłączenie funkcji:

**Ręcznie**

Naciśnij.

**OK**

Potwierdź.

Jeżeli bateria została usunięta na dłużej niż 30 sekund, zegar musi być ponownie ustawiony.

## Stoper

**Menu** → Rozrywka → Stoper

Wyświetla czas z dokładnością do 1/1000 sekundy. 2 międzyczasy mogą być zmierzone i zapamiętane.



**Kasuj** Reset do zera.



Start/stop.



Międzyczas.

Kontrola z użyciem przycisków bocznych:



## Stoper-Menu

**Opcje** Otwórz menu.

Zapisz	Zapisanie czasu i oznaczenie symbolem.
Zmień nazwę	Zmiana nazwy zaznaczonego wpisu.
Kasuj	Wybierz wpis do skasowania.
Lista stopera	Wyświetlenie zapamiętanych wpisów. Zobacz: Wyświetlenie zapamiętanych czasów i międzyczasów.
Skasuj listę	Skasowanie listy stopera.

## Odliczanie

**Menu** → Rozrywka → Odliczanie

Uplywanie ustalonego czasu. Ostatnie 3 sekundy są sygnalizowane dźwiękiem. Zakończenie okresu jest sygnalizowane specjalnym tonem.

**Ustaw** Wprowadź przedział.

**Start** Start odliczania.

**Stop** Przerwanie odliczania.

**Zmiana** Zmień przedział.

**Kasuj** Reset licznika do startu czasu.

**Menu** → Rozrywka → Gry

Wybierz żądaną grę z listy. Baw się dobrze!

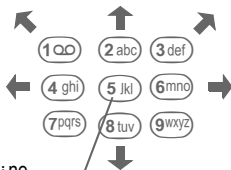
## Instrukcje do gier

Wskazówki dotyczące zasad każdej gry znajdziesz w menu Opcje.

**Opcje** Wskazówki dotyczące zasad gry, wyświetlenie zapisanego wyniku i możliwość ustawienia poziomu trudności.

**Start** Start gry.

## Przyciski sterujące



funkcje zależne  
od gry

**lub**

używając przycisków  
sterujących:



Jeżeli jest włączony profil, kilka ustawień jest wykonywanych w ramach **jednej** funkcji.

- Pięć standardowych profili ma domyślne ustawienia, jednakże mogą one być zmienione:  
**Normalny, SpokojneOtocz, Głośne Otocz., Zest. samoch., Słuch.+mikr.**
- Możesz ustawić 2 indywidualne profile (<Puste>).
- Specjalny profil **Tryb samolot** jest stały i nie może być zmieniony (strona 63).

Jeżeli telefon jest używany przez kilku różnych użytkowników, każdy z nich może aktywować własne ustawienia poprzez wybór własnego profilu.

## Aktywuj

**Menu** → Profile



Wybierz domyślny profil, profil osobisty.

**Wybierz** Aktywuj profil.



- Podświetlenie aktywnego profilu.

## Ustawienia

Edytuj profil domyślny lub utwórz nowy profil osobisty:



Wybierz profil.

**Wybierz**

Potwierdź.

## Profile-Menu

**Opcje** Otwórz menu.

<b>Aktywuj</b>	Aktywacja bieżącego profilu.
<b>Zmień ustawienia</b>	Poniższe funkcje mogą być ustawione indywidualnie dla profilu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ust. dzwonnka</b> strona 67</li> <li>• <b>Głośność</b> strona 67</li> <li>• <b>Melodie</b> strona 67</li> <li>• <b>Wibracja</b> strona 67</li> <li>• <b>Filtr. rozmów</b> strona 67</li> <li>• <b>Tony serwis.</b> strona 67</li> <li>• <b>Tony przycisk.</b> strona 67</li> <li>• <b>Duże litery</b> strona 70</li> <li>• <b>Podświetlenie</b> strona 70</li> </ul> <p>Gdy zakończysz ustawianie funkcji, powróć do menu profili gdzie możesz zmienić dalsze ustawienia.</p>
<b>Kopiuuj z</b>	Kopiuuj ustawienia z profilu.

## Zest. samoch.

Jeśli jest użyty oryginalny Siemens Car Kit, profil uaktywnia się automatycznie jak tylko telefon zostanie włożony do podstawki (patrz także strona 79).

## Słuch.+mikr.

Jeśli jest użyta oryginalna słuchawka Siemens, profil uaktywnia się automatycznie jak tylko słuchawka zostanie podłączona do telefonu (patrz także strona 79).

## Tryb samolot

Wszystkie alarmy są nieaktywne. Tego **profilu nie można modyfikować**.

- Telefon musi być wyłączony gdy zaznaczysz profil.
- W tym statusie alarmy **nie** są sygnalizowane dzwonkiem ani wibratorem.

## Aktywuj

**Menu** → Profile



Wybierz Tryb samolot.

**Wybierz**

Aktywuj profil i potwierdź wybór.

Telefon wyłączy się automatycznie.

## Normalne operacje

Podczas kolejnego włączania telefonu nastąpi powrót do normalnych operacji i zostanie załadowany profil domyślny.

**Menu** → Ulubione

Połączenie własnego menu z często używanymi funkcjami, numerami telefonów lub stronami WAP.

Lista z 10 dostępnymi wpisami jest wstępnie ustawiona, oczywiście możesz ją zmienić zgodnie z swoimi życzeniami.

Szybki dostęp:



Naciśnij, następnie ...



... naciśnij dwa razy.

## Zastosowanie



Wybierz żądany wpis.

**Wybierz**

Naciśnij.



Jeżeli zaznaczony wpis jest numerem telefonu, możesz go wybrać przyciskiem połączenia.

## Zmiana

Możesz zamienić dowolny wstępnie ustawiony wpis (1-10) wpisem z listy ulubionych.



Wybierz żądany wpis.

**Opcje**

Naciśnij.

Zmień ustawienia

Wybierz.



Wybierz nowy wpis w liście wyboru (patrz strona 65).

**Ustaw**

Naciśnij.

Jeżeli jako nowy wpis wybrałeś numer telefonu lub ulubioną stronę WAP, po zaznaczeniu otworzy się stosowna aplikacja.

## Ustaw. domyślne

Po potwierdzeniu i wprowadzeniu kodu aparatu zostaną ustawione wartości domyślne.

Lewemu przyciskowi wyświetlacza i przyciskom od 2 do 9 (numery szybkiego wybierania) mogą być przypisane ważne numery lub funkcje. Numer telefonu może być wybrany, lub funkcja uaktywniona, poprzez naciśnięcie przycisku.

Funkcja dla tego przycisku może być już zaprogramowana przez Twojego operatora (np. dostęp do "☎ Usługi SIM"). To przyporządkowanie przycisku może być niemodyfikowalne.

Może ona być zamieniona na ☑/○○ na przykład dla szybkiego dostępu do nowej wiadomości.

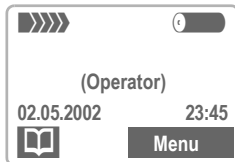
Dostępne przyporządkowania:

- Numer telefonu ..... strona 66
- Internet ..... strona 37
- Ulubione ..... strona 41
- Ks.telefoniczna ..... strona 23
- Ks. adresowa ..... strona 19
- Kalendarz ..... strona 51
- Alarm, Zegar ..... strona 56
- Notatki ..... strona 55
- Kalkulator ..... strona 57
- Przelicznik walut ..... strona 58
- Nowy SMS ..... strona 30
- Podświetl. .... strona 70
- Ukryj ID ..... strona 76
- IrDA ..... strona 77
- Gry ..... strona 61
- Połączenia nieodebrane ..... strona 45
- Połączenia odebrane ..... strona 45
- Odebrane ..... strona 29
- Sk. nadawcza ..... strona 29
- Ulubione ..... strona 64
- Wzytówka ..... strona 56

## Lewy przycisk wyświetlacza

Lewy klawisz wyświetlacza może być użyty do szybkiego dostępu.

### Zmiana



Naciśnij (jeśli nie zostało ustawione wstępnie w inny sposób).

#### Zmiana

Przewiń w liście do aplikacji.

- Przyporządkuj nową aplikację (np. **Gry**) do przycisku wyświetlacza.
- Specjalny **Numer telefonu**. Wybierz nazwę z Ks.telefoniczna/Ks. adresowa (np. "Karol") aby przypisać je przyciskowi.

#### Wybierz

Potwierdź ustawienia.

### Zastosowanie

Ustawienie "Karol" służy tylko jako przykład.

#### Karol


**Przytrzymaj.**

## Numery szybkiego wybierania

Przyciski z cyframi od 2 do 9 mogą być użyte jako numery szybkiego wybierania.

Dostępne przypisanie przycisków patrz strona 65.

Poniższy przycisk jest zarezerwowany:

 = numer do skrzynki poczty (strona 42)

### Edytuj

W stanie gotowości:



Naciśnij przycisk cyfrowy (2-9). Jeżeli przycisk nie jest jeszcze przyporządkowany:

**Ustaw**

Naciśnij.

**lub**

**Gry**

naciśnij **krótko** (jeśli przypisany do np. "Gry").

**Zmiana**

Przewiń do aplikacji z listy.

Specjalny **Numer telefonu**. Wybierz nazwę z Ks.telefoniczna/Ks. adresowa aby przypisać je przyciskowi.

**Wybierz**

Potwierdź ustawienia.

Przypadek specjalny **Internet**. Przewiń do adresu URL w liście zakładek aby przypisać je przyciskowi.


**Wybierz**

Potwierdź ustawienia.

### Zastosowanie

Wybierz zapisany numer lub uruchom zapisaną aplikację (np. Gry).

W stanie gotowości:

 Naciśnij.

Funkcja przypisana 2 zostaje wyświetlona zamiast lewego przycisku wyświetlacza, np.:

**Gry** Przytrzymaj

**lub po prostu**

 Przytrzymaj.

## Szybki wybór menu

Wszystkie funkcje menu są numerowane wewnątrz. Odpowiednia sekwencja liczb jest pokazana w prawym górnym rogu wyświetlacza. Drzewo menu (wraz z numerami) znajduje się na końcu instrukcji (patrz strona 94).

Wprowadź odpowiednią sekwencję liczb aby wybrać bezpośrednio funkcję.

Na przykład aby utworzyć nową wiadomość SMS:

**Menu** Naciśnij.

 Dla Wiadomości

 Dla Nowy SMS

Jeśli operator dołożył dodatkowe funkcje do menu systemowego, numery mogą się zmienić.

Możesz wybrać wedle własnego życzenia tony dla określonych sytuacji.

**Menu** → Dźwięki →

następnie wybierz funkcję:

## Ustawienia dzwonka

Dzwonek może być włączony, wyłączony lub zredukowany do krótkiego sygnału. Dokonane ustawienia po potwierdzeniu będą podstawowymi.



Beep jest włączony.



Dzwonek jest wyłączony.

W stanie gotowości: włączenie, wyłączenie dzwonka dla bieżącej sesji:



Przytrzymaj.

Jeśli telefon został wyłączony i włączony, następnie używany z zestawem słuchawkowym lub samochodowym, ustawienia podstawowe będą znowu aktywne.

Jeśli posiadasz 2 zarejestrowane numery, możesz ustawić je osobno (strona 73).

## Wibracja

Aby telefon nie przeszkadzał w Twoim otoczeniu, można włączyć wibrator, zamiennie do dzwonka lub jako uzupełnienie, (np. w głośnym otoczeniu). Wibrator jest wyłączany po włożeniu telefonu do ładowarki stołowej lub zestawu samochodowego.

## Filtr. rozmów



Sygnalizowane są połączenia od rozmówców zapamiętanych w Ks.telefoniczna/Ks. adresowa dźwiękowo lub przez wibrację. Inne połączenia są jedynie sygnalizowane. Gdy nie zostaną odebrane, zostaną przeniesione do skrzynki poczty głosowej (jeśli ustawione, strona 47).



Symbol, gdy włączone.

## Głośność



Wybierz zakres:

Wszystkie poł.

☐ -rozm.

Połączenia VIP

Alarm

Wiadomości

Kanały inform.



Ustaw głośność.

**OK**

Potwierdź.



Oznaczenie narastającej głośności.

## Tony serwisowe

Włączenie lub wyłączenie wszystkich tonów serwisowych i tonów alarmowych lub użyj Rozszerzona aby włączyć/wyłączyć tony.

## Tony przycisków

Ustawienie sposobu sygnalizacji wciśnięcia przycisku:

Klik lub Ton lub Ciche

**Menu** → Dźwięki →  
następnie wybierz funkcję:

## Ton co 1 min.

Podczas połączenia usłyszysz krótki ton po każdej minucie rozmowy.

## Melodie

Możesz wybrać jedną z 38 melodii oraz dodatkowo 4 wykonanych/zapisanych osobiście [od 39 (odpowiadającej **Osobiste 1**) do 42 (odpowiadającej **Osobiste 4**)].



Najpierw wybierz typ:

Wszystkie poł.

☐ -rozm.

VIP Calls

Przypomnienia

Wiadomości

Kanały inform.



Następnie wybierz melodię.

**OK**

Potwierdź.

## Menadżer melodii

Funkcja do zarządzania swoimi melodiami.

**Menu** → Rozrywka →  
Menadżer melodii

### Odebranie melodii

Melodia może zostać wysłana do telefonu poprzez podcierwień, SMS lub WAP.

Po otrzymaniu melodii nad lewym przyciskiem wyświetlacza pojawia się ikona.

Naciśnij ten przycisk aby otworzyć menadżera. Możesz użyć go do zapisania melodii w **Explorer** lub pod **Osobiste 1** do **Osobiste 4** (patrz strona 69).

Powinieneś zawsze zapisywać melodię w **Explorer**. Może ona być włączana tylko, gdy jest zapisana pod **Osobiste 1** do **Osobiste 4** (patrz po lewo). Melodie zachowane pod **Osobiste 1** do **Osobiste 4** są kasowane przez nowe melodie.

Melodie, loga operatorów, wygaszacze i inne usługi Twojego telefonu Siemens możesz znaleźć na stronie:

**[www.my-siemens.com/city](http://www.my-siemens.com/city)**

Portal ten zawiera również listę krajów, w których możliwa jest dana usługa.

## Ładuj

**Ładuj** Naciśnij i otwórz melodię w Explorer lub wybierz z Osobiste 1 do Osobiste 4.

**Odtwórz** Melodia zostanie odtworzona.

## Zapisz

Melodia, która ma być zachowana musi być aktualnie załadowana.

**Opcje** Otwórz menu.

### Zapisz jako...

Wybierz i podaj miejsce zapisania.

Tylko melodie zapisane pod **Osobiste 1** do **Osobiste 4** mogą być wybrane jako dzwonek.

## Manager melodii - Menu

**Opcje** Otwórz menu.

<b>Odtwórz</b>	Odtworzenie bieżącej melodii.
<b>Zapisz jako...</b>	Zapamiętanie melodii w Osobiste 1 - Osobiste 4 lub w Explorer (*.mid).
<b>Wyślij przez...</b>	(patrz strona 84)
<b>ładuj...</b>	Załadowanie melodii z Osobiste 1 - Osobiste 4 lub z Explorer.
<b>Unieważnij</b>	Skasowanie bieżącej melodii z managera melodii.
<b>Kasuj...</b>	Skasowanie melodii z Osobiste 1 do Osobiste 4.

**Menu** → Dźwięki → wybierz funkcję:

## Skomponuj

Możesz także sam skomponować jedną melodię.



Przyciski 1-7 odpowiadają nutom C, D, E, F, G, A, H.



Przesuwanie w melodii do tyłu/ do przodu po jednej nucie.



Ustawienie nuty/pauzy o pół tonu wyżej/niżej.



Wzrost długości nuty/długość pauzy.



Skrócenie długości nuty/ długości pauzy.



Użyj przycisków z lewej strony telefonu aby ustawić nutę/ pauzę o jedną oktawę wyżej/ niżej.



Wstawienie pauzy.



Menu oferujące dalsze funkcje:

Wstaw nutę, Kasuj nutę, Odtwórz, Kasuj melodię, Ładuj melodię, Zapisz melodię, Tempo

## Telefon

**Menu** → Ustawienia → Telefon →  
Wybierz funkcję.

### Język

Ustawienie języka tekstów wyświetlacza. Gdy jest ustawione "automatycznie", zostanie użyty język Twojego operatora. Jeżeli został ustawiony niezrozumiały język, możesz zresetować do języka stosowanego przez operatora, poprzez wprowadzenie:

**\*#0000#** 

### Wyświetlacz

#### Powitanie

Możesz wpisać tekstu powitania pojawiającego się po włączeniu telefonu.

**Edytuj** Włączenie i wyłączenie.



Skasuj stary test i stwórz nowy.

**OK**

Potwierdź zmiany.

### Wygaszacz

Wygaszacz jest grafiką, która zostanie wyświetlona po upływie czasu zdefiniowanego przez użytkownika. Rozmowa przychodząca kończy działanie tej funkcji.

Jeśli **Bezpieczeństwo** są aktywne, musi zostać wpisany kod aparatu przed każdym użyciem telefonu.

Do wyboru są poniższe opcje:

- Włączenie, wyłączenie funkcji.
- Ustawienie stylu: specjalna grafika, zegar analogowy (wybierz grafikę strona 36).
- Wyświetlenie przeglądarki.
- Ustawienie przedziału, po którym zostanie włączony wygaszacz.
- Włączenie zapytania o hasło jako opcji zabezpieczającej.

Melodie, BMP operatora, wygaszacze i inne usługi dla Twojego telefonu Siemens możesz znaleźć na stronie:

**[www.my-siemens.com/city](http://www.my-siemens.com/city)**

Portal ten zawiera także listę krajów, w których te usługi są dostępne.

### Podświetlenie

Wł./wył. podświetlenia wyświetlacza (wpływa na czas gotowości).

### Duże litery

Możesz zmienić rozmiar czcionki wyświetlacza.


### Kontrast

Możesz zmienić ustawienia poziomu kontrastu dla wyświetlacza.

**Menu** → Ustawienia → Telefon →  
Wybierz funkcję.

## Klawiatura

### OdpDowPrzyc.

Możesz odebrać rozmowę przychodzącą używając dowolnego klawisza (z wyjątkiem )

### Autoblok.Klaw.

W momencie dostawy **Autoblok.Klaw.** jest uaktywniony, jeżeli przez minutę nie został wciśnięty żaden przycisk, nastąpi automatyczna blokada. Pozwala to zapobiec przypadkowemu naciśnięciu, jakkolwiek możesz odbierać rozmowy oraz wykonać telefon alarmowy.

Możesz bezpośrednio dokonać blokady oraz wyłączenie blokady.



**Przytrzymaj.**



**OK** Potwierdź (jedynie gdy telefon ma być wyłączony).

### Tony przycisk.

Możesz ustawić typ tonu skojarzonego z przyciskiem:

Klik lub Ton lub Ciche

## Status

### Ust. standard.

Możesz przywrócić standardowe parametry aparatu. Parametry sieci lub karty SIM nie mogą być zmienione.

### Ident.Telefonu

Pokazywany jest numer identyfikacyjny aparatu (IMEI). Informacja ta może być użyteczna dla serwisu).

### Szybki.Wyszuk.

Przy włączonej funkcji następuje przyspieszone dołączenie do sieci, skraca czas pracy baterii.

## Platforma T9

### Prefer. T9

Włączenie inteligentnego wprowadzania tekstu lub wyłączenie go.

### T9 Język

Wybierz język, w którym chcesz utworzyć wiadomość.

## Bezpieczeństwo

Telefon i karta SIM jest chroniony przed nieautoryzowanym użyciem za pomocą kodów zabezpieczających, które powinny traktowane podobnie jak karta kredytowa.

**Proszę przechowywać te poufne numery w bezpiecznym miejscu gdzie możesz je znaleźć w razie potrzeby.**

<b>PIN</b>	Chroni kartę SIM (personal identification number).
<b>PIN 2</b>	Niezbędny do ustawienia wyświetlania opłat i dla dodatkowych funkcji specjalnych kart SIM.
<b>PUK</b>	Służy do odblokowania karty SIM po niepoprawnym wprowadzeniu kodu PIN.
<b>Kod telefonu</b>	Chroni telefon. Musi być wprowadzony w czasie pierwszych ustawień bezpieczeństwa (4-8 cyfr).

**Menu** → **Ustawienia** → **Sieć** → następnie wybierz funkcję:

## Kody

### Kontrola PIN

Normalnie kod PIN jest wymagany przy każdym włączeniu telefonu. Można wyłączyć kontrolę PIN, lecz grozi to nieautoryzowanym użyciem.

Niektórzy operatorzy nie dopuszczają tej funkcji.

### PIN

Możesz zmienić PIN na inną 4-8 cyfrową liczbę (tj. na łatwiejszą do zapamiętania).



Wprowadź **stary** PIN.



Naciśnij.



Wprowadź **nowy** PIN.



Powtórz **nowy** PIN.

### Zmień PIN2

Możesz zmienić PIN2 na inną 4-8 cyfrową liczbę (wyświetlone tylko, gdy PIN2 jest dostępny).

Postępuj jak przy **Zmień PIN**.

### Zmień kod tel.

Możesz zdefiniować i wprowadzić kod aparatu przy pierwszym uruchomieniu funkcji chronionej kodem aparatu. Kod ten jest ważny dla wszystkich funkcji.

Możesz go zmienić na dowolną 4-8 cyfrową liczbę.

## Niania

(chronione przez Kod aparatu)

Mogą być wykonane połączenia tylko z **jednym** numerem telefonu, który jest wybierany przez **przytrzymanie lewego** przycisku wyświetlacza (strona 18).

**Menu** → Ustawienia →  
Bezpieczeństwo →  
wybierz funkcję:

## Tylko



(chronione kodem PIN 2)

Możliwości wyboru są ograniczone do określonych numerów. Jeżeli został wprowadzony jedynie prefiks (nr kierunkowy), można dzwonić jedynie pod numery rozpoczynające się od tych cyfr.

## Tylko 10 ost.

(chronione przez Kod aparatu)

Rozmowy są ograniczone do listy "wybranych numerów" (strona 45).

W tym celu lista może być wypełniona specyficznymi numerami:

Skasuj listę następnie utwórz nową listę poprzez wybranie numeru i odłożenie słuchawki zanim nastąpi połączenie.

## Bl. innych kart

(chronione przez Kod aparatu)

Telefon jest chroniony przed użyciem z **inną** kartą SIM.

## Sieć

**Menu** → Ustawienia → Sieć →  
wybierz funkcję:

### Linia



Funkcja jest jedynie wyświetlona gdy jest obsługiwana przez Twojego operatora. Dla tej funkcji muszą być zarejestrowane **dwa niezależne** numery telefonu.

### Wybierz

Wybierz numer telefonu do użycia.

Jeśli często zmieniasz te numery, wygodne jest użyć do tego przycisku wyświetlacza (strona 65).



Wyświetlenie aktywnego numeru telefonu.

Do każdego numeru tel. mogą być przyporządkowane specjalne ustawienia (np. melodia, przeniesienie, itd.).  
Najpierw przewiń dożądanego numeru.

Przełączanie numeru/linii  
(w stanie gotowości).



Naciśnij, następnie:



Naciśnij.

### Blok. linii

(chronione przez Kod aparatu)

Możesz ograniczyć użycie telefonu do jednego numeru.

**Menu** → Ustawienia → Sieć →  
następnie wybierz funkcję:

## Konfiguracja

Zostaje wyświetlona lista dostępnych w danej chwili sieci GSM.



Tym symbolem oznaczeni są operatorzy, którzy nie są uprawnieni do obsługi Twojej karty SIM.

## Zmień sieć

Ponowne wybieranie sieci. Funkcja ta jest użyteczna, gdy znajdujesz się **poza** swoją siecią lub pragniesz zarejestrować się w **innej** sieci. Lista informacji o sieci zostaje odświeżona.

## Auto. wybór

Włączenie lub wyłączenie funkcji, patrz także powyżej "Zmień sieć".

Jeśli funkcja "Automatyczny wybór sieci" jest aktywna, sieć wybierana jest automatycznie według listy ustawionej przez operatora. Sieć może być także wybrana ręcznie z listy dostępnych sieci GSM.

## Grupa prefer.

Wyświetlenie listy preferowanych sieci (np. jeżeli występuje kilka sieci o różnych cenach).

Jeżeli moc sygnału Twojej sieci macierzystej jest niewystarczająca dla poprawnego odbioru, telefon może się zalogować do innej sieci. Ustawienie to pozostaje bez zmian do następnego włączenia telefonu.

Po włączeniu tej sieci, macierzysta znajduje się na pierwszej pozycji. Możesz ją edytować wedle żądania:

**Lista** Wyświetla listę preferowanych sieci.

- Utwórz nowy wpis:

<Bez nazwy>

Wybierz, następnie przewiń do wpisu z listy operatorów sieci i potwierdź.

- Zmień/kasuj stary wpis:

Wybierz istniejący wpis i skasuj go lub wybierz wpis z listy sieci i potwierdź go.

## Wybór syst.



Wybierz między GSM 900 a GSM 1800.

**Menu** → Ustawienia → Sieć →  
następnie wybierz funkcję:

## Blokady sieci

Ograniczenie wykorzystania Twojej karty SIM (nie wspomagane przez wszystkich operatorów). Otrzymujesz 4-cyfrowe hasło od operatora. Usługa może wymagać oddzielnego zarejestrowania u operatora każdej blokady.

### Wszystk.wych

Wszystkie rozmowy wychodzące, z wyjątkiem numeru alarmowego 112, są zablokowane.

### Wych.międzyn.

Dozwolone jedynie rozmowy krajowe.

### Tylko wł.sieć

Rozmowy międzynarodowe są zablokowane, jednakże za granicą możesz dzwonić do Twojego państwa.

### Wszystk.Przy.

Blokada dla wszystkich rozmów przychodzących (podobny efekt przynosi przeniesienie rozmów do skrzynki poczty głosowej).

### W obcej sieci

Podczas pobytu poza swoją siecią, nie otrzymujesz żadnych połączeń. Oznacza to brak kosztów dla połączeń przychodzących.

## Sprawdź stan

Po zapytaniu o stan mogą być wyświetlone poniższe informacje:



Blokada aktywna.



Blokada wyłączona.



Stan nie jest znany  
(np. przy nowej karcie).

## Wyczyść wsz.

Wszystkie blokady są wyłączone.

## GrupaUżytkowników

**Menu** → Ustawienia →  
GrupaUżytkowników

Funkcja oferowana przez operatora. Umożliwia formowanie grup (firmowych), posiadających dostęp do informacji firmowych oraz posiadających specjalne stawki taryfikacyjne. Szczegóły uzyskasz u operatora.

## Grupa Użytk.

Włączenie/wyłączenie funkcji "Grupa użytkowników". Przy normalnym użyciu należy wyłączyć tę funkcję (kod telefonu, strona 12).

## Wybierz grupę

Możesz wybrać lub dodać inną grupę jako preferowaną (patrz poniżej). Odpowiednie kody grup otrzymasz od operatora.

**Menu** → Ustawienia →  
GrupaUżytkowników

## Wychodzące

Jako uzupełnienie do sieciowej kontroli nad grupami użytkowników, istnieje możliwość ustawienia czy są dopuszczalne rozmowy zewnętrzne poza grupę. Jeżeli funkcja jest wyłączona, telefon pozwala jedynie na połączenia wewnątrz grupy.

## Grupa prefer.

Jeżeli funkcja jest włączona, można jedynie wykonywać połączenia wewnątrz standardowej grupy (zależnie od konfiguracji sieci).

## Podczas rozmowy

**Menu** → Ustawienia →  
Podczas rozmowy →  
wybierz funkcję:

### Poł. oczekują.



Jeżeli posiadasz zarejestrowaną tę usługę, możesz sprawdzić, czy jest ona ustawiona i włączona (strona 15).

### Ukryj ID



Standardowo w przypadku rozmowy wychodzącej na wyświetlaczu abonenta wywoływanego pojawia się Twój numer aparatu (pod warunkiem, że ta usługa jest spełniana przez Twojego operatora).

Aby ukryć wyświetlenie numeru możesz włączyć funkcję "Ukryte ID" dla następnej/następnych rozmów. Usługa ukrycia numeru może wymagać zarejestrowania u operatora.

## Wymiana danych

**Menu** → Ustawienia →  
Wymiana danych →  
wybierz funkcję:

### GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS jest nową metodą szybkiej transmisji danych w sieciach komórkowych.

Jeśli używasz GPRS, możesz być na stałe podłączony do Internetu, o ile zasoby sieci na to pozwalają.

Korzyści z GPRS to np.:

- Informacje WAP są przesyłane szybciej.
- Wysyła i odbiera e-maile bez większych opóźnień.
- Możesz chatować bez większych opóźnień.

Usługa ta nie jest jeszcze obsługiwana przez wszystkich operatorów.

**Edytuj** Włącz lub wyłącz funkcję GPRS.

### GPRS Info

Wyświetlenie informacji o statusie połączenia.



Szybki dostęp w stanie gotowości.

### IrDA (podczerwień)

Port podczerwieni zintegrowany w telefonie może być użyty dopiero po ustawieniu w korespondującym urządzeniu odpowiedniego portu.

Wyrównaj wzajemnie okienka podczerwieni (maks. odległość 30 cm).

**Edytuj** Aktywacja/deaktywacja IrDA.

Wskazania wyświetlacza:



Gdy włączone.



Podczas transmisji.

**Menu** → Ustawienia →  
Wymiana danych →  
wybierz funkcję:

## Usługi danych

Wybierz żądanego operatora.

**Edytuj** Naciśnij.

Wybierz UstawieniaCSD lub GPRS Dane:

<b>Ustawienia CSD</b> (CSD = Circuit Switch Data)	<b>Numer Dial-up:</b> Wprowadź numer ISP.  <b>TypPołączenia:</b> Wybierz ISDN lub Analog.  <b>Nazwa użytka.:</b> Wprowadź login.  <b>Hasło:</b> Wprowadź hasło (wyświetlone jako seria gwiazdek).
--	--

<b>GPRS Dane</b> (General Packet Radio Service)	<b>APN:</b> Wprowadź adres swojego operatora.  <b>Nazwa użytka.:</b> Wprowadź login.  <b>Hasło:</b> Wprowadź hasło (wyświetlone jako seria gwiazdek).
--	---

## Faks/Dane

Patrz strona 83.

Sterownik modemu zgodny z językiem komend V.25.

Szybkość transmisji zgodna z standardami ITU-T V.22bis, V.32, V.34 i V.110 (transmisja 2,400, 4,800, 9,600 i 14,400 bit/s).

Fax: 2,400, 4,800, 7,200 i 9,600 bit/s.

Zgodny z klasą 2.

W celu obsłużenia transmisji danych/faksów z użyciem oprogramowania na PC, musisz zainstalować modem w systemie operacyjnym PC (sterownik na CD).

Szybkość transmisji na kablu pomiędzy PC a telefonem jest dobierana automatycznie na najlepszą możliwą.

W celu zapewnienia optymalnego przepływu danych przy podłączeniu telefonu do komputera kablem, proszę używać tylko oryginalnych akcesoriów Siemens: Kabel Transmisji Danych o numerze zamówieniowym L36880-N4501-A148.

## Autentyfikacja

**Edytuj** Włącz kodowane WAP dial-up (CHAP Challenge Authentication Procedure) lub wyłącz (PAP Personal Authentication Procedure).

## Czas/Data

Funkcja ta jest identyczna do Czas/Data (strona 59).

## Akcesoria

**Menu** → Ustawienia → Akcesoria →  
wybierz funkcję:

### Słuch.+mikr.

Jeśli są podłączone oryginalne słuchawki Siemens automatycznie uaktywnia się profil, jak tylko słuchawki zostaną podłączone.

### Ustawienia definiowane przez użytkownika

#### Auto.odbiór

(ustawienie fabryczne: wyłączony)

Rozmowy są automatycznie odbierane po kilku sekundach. Powinieneś używać zestawu Słuch.+mikr.

Możliwe nieświadome odebranie!

### Ustawienia automatyczne

- Przyjęcie rozmowy przyciskiem połączenia lub przyciskiem PTT (Push To Talk) przy włączonej blokadzie klawiatury.
- Aktywacja wybierania głosowego przyciskiem PTT.
- Przelączenie rozmów przyciskiem PTT.
- Zakończenie przyciskiem PTT (**przytrzymaj**).

### Zest. samoch.

Jeśli są podłączony oryginalny zestaw samochodowy Siemens automatycznie uaktywnia się profil jak tylko telefon zostanie włożony do podstawki.

### Ustawienia modyfikowalne

#### Auto.odbiór

(ustawienie fabryczne: włączony)

Rozmowy są odbierane po 3 dzwonku. Zależnie od ustawień, należy włączyć zapłon.



Wskazania wyświetlacza.

Możliwe nieświadome słuchanie!

#### Przelączenie pomiędzy telefonem i zestawem słuchawkowym



Przelączenie do słuchawki podczas rozmowy (jeżeli do telefonu jest podłączony Car Kit Portable).

#### Auto.wył.tel.

(ustawienia fabryczne: 2 godziny)

Telefon jest zasilany z instalacji samochodu. Możesz ustawić przedział czasowy pomiędzy wyłączeniem zapłonu a wyłączeniem telefonu.

### Ustawienia automatyczne

- Stałe podświetl.: Włączone,
- Autoblokada klawiatury: Wyłączone,
- Ładowanie baterii telefonu,
- Automatyczna aktywacja Car Kit, po włożeniu telefonu.

### Homestation

Funkcje te są dostępne jedynie przy użyciu odpowiednich oryginalnych akcesoriów Siemens (strona 92).

Dla zarządzania plikami możesz użyć Explorera podobnego w użyciu do menedżera plików w PC. Explorer przypisuje specjalne foldery do różnych typów danych:

**Menu** → Rozrywka → Explorer

Zostanie wyświetlona lista plików i folderów.

Poruszaj się po liście używając przycisków sterujących:



Przewiń w górę i dół.



Wyjście z katalogu.

Otworzenie zaznaczonego pliku:

**Otwórz** Otwórz menu.

<b>Bitmapa</b> Otwórz obrazki używając przeglądarki (strona 36).	*.bmp
<b>Animacje</b> Otwarcie animacji w przeglądarce bitmap (strona 36).	*.bmx
<b>Melodie</b> Otwórz melodię używając menedżera melodii (strona 68).	*.mid
<b>SMS</b> Wyświetlenie archiwum wiadomości w edytorze.	*.smo *.smi
<b>Pamięć głosowa</b> Użyj Nagrania, aby odegrać notatki głosowe (strona 49).	*.vmo
<b>Różne</b> Inne pliki.	*.*

## Explorer menu

**Opcje** Otwórz menu.

Zależnie od tego czy wybrano **plik** czy **katalog**, oferowane są **różne** funkcje.

<b>Otwórz</b>	Otwórz folder.
<b>Start</b>	Uruchom aplikację zgodną z formatem pliku.
<b>Zaznacz/Odznacz</b>	Podświetl pliki/usuń podświetlenie.
<b>Kasuj</b>	Skasowanie wszystkich podświetlonych plików.
<b>Kasuj wszystko</b>	Skasowanie wszystkich plików.
<b>Nowy folder</b>	Utwórz nowy folder i nadaj mu nazwę (folder musi być na tym samym poziomie).
<b>Zmień nazwę</b>	Zmień nazwę podświetlonego pliku.
<b>Wyślij przez...</b>	(patrz strona 84)
<b>Sortuj</b>	Ustaw kryteria sortowania (wg alfabetu, typu, czasu).
<b>Info</b>	Wyświetlenie informacji o wybranym pliku/katalogu.
<b>Właśc. karty</b>	Wyświetla pojemność zajętej oraz wolną.

## Oprogramowanie do wymiany danych Data Exchange Software

Data Exchange Software stanowi dodatkowy napęd w Windows® Explorer.



Mobile

Pozwala on na zarządzanie przy pomocy komputera szeroką gamą opcji Explorera telefonu.

### Instalacja oprogramowania

Włóż CD-ROM i wybierz Data Exchange Software. Przez dalszą instalację zostaniesz poprowadzony za pomocą okienek dialogowych.

### Instrukcja obsługi

Oprogramowanie do wymiany danych Data Exchange Software zawiera pełną instrukcję obsługi oraz pomoc. Najpierw, wybierz ikonę napędu. Następnie możesz włączyć pomoc klikając symbol “?” w pasku menu.

### Połączenie

Telefon i PC muszą być połączone poprzez podcierwień lub kabel (patrz strona 82).

### Formaty plików/foldery

W tabelce, strona 80 znajdują się informacje o standardowych folderach i formatach plików. Upewnij się, czy ważne pliki zostały skopiowane do **odpowiednich katalogów zależnych od formatów**. Inaczej, dane są **ignorowane**.

### Uwaga

Proszę zwrócić uwagę na poniższe różnice w Windows® Explorer:

- Pliki zapisane w Explorerze nie mogą zostać usunięte z PC.
- Oprogramowanie do wymiany danych posiada procedury konwersji, które możesz użyć przy kopiowaniu/przenoszeniu dla konwersji np. SMS do “Text” lub a voice memo do “WAV” (Windows® Explorer: Włącz Edycja - Konwersja pliku).
- Dane skasowane z Explorera są **trwale wykasowane** i nie mogą być odzyskane z kosza Windows®.

## Siemens Quick Sync

Program ten może być używany do synchronizacji adresów i spotkań między telefonem a Windows® Outlook® 98 lub późniejszymi wersjami.

### Instalacja oprogramowania

Zainstaluj Data Exchange Software **przed** Siemens Quick Sync.

Włóż CD ROM i wybierz Siemens Quick Sync. Przez dalszą instalację zostaniesz poprowadzony za pomocą okienek dialogowych.

### Instrukcje obsługi

Siemens Quick Sync oferuje dokładną pomoc online i instrukcję obsługi. Możesz włączyć pomoc klikając symbol “?” w pasku menu.

### Połączenie

Telefon i PC muszą być połączone poprzez kabel lub poprzez podczerwień (obsługiwane przez Windows® 98, Windows® ME and Windows® 2000).

Aby zapewnić optymalny przepływ danych przy podłączeniu telefonu kablem do komputera, proszę używać jedynie oryginalnych akcesoriów Siemens: Data Cable o numerze zamówieniowym L36880-N4501-A148.

## Pamięć elastyczna

Pamięć Twojego telefonu (około 400 KB) jest elastycznie wykorzystana przez różne aplikacje i adoptuje się do osobistego profilu użytkownika.

Dostępne są aplikacje:

- Ks. adresowa
- Nagrania
- SMS Archiwum
- Melodie
- Obrazki

**Jeżeli dane nie będą wykorzystane później powinieneś je skasować.**

**Menu** → Ustawienia →  
Wymiana danych →  
Faks/Dane

Za pomocą telefonu i przyłączonego PC, można przysyłać i odbierać fakсы (klasa 2) i dane. PC musi mieć zainstalowane odpowiednie programy komunikacyjne i musi być połączony (np. IrDA, strona 77) z telefonem.

Muszą być także udostępnione przez operatora usługi przesyłania faktów/danych. Zależnie od sieci występuje kilka typów odbioru faktów/danych, skontaktuj się z operatorem.

## Faks/Dane



Twój operator powinien podać Ci numer telefonu i numer faks/dane.

### Wysyłanie

Uruchom program komunikacyjny na PC i wprowadź żądany numer docelowy.

### Odbieranie

Rozmowa jest sygnalizowana specjalnym tonem, zostaje wyświetlony jej typ (faks lub dane).

Następnie uruchom program komunikacyjny na PC aby odebrać faks/dane.

## Głos/faks

### Wysyłanie

**Menu** → Ustawienia →  
Wymiana danych →  
Faks/Dane → Wyślij Gł/Faks

Ustaw tę funkcję w telefonie **przed** transmisją tak abyś mógł się przełączyć z trybu głosowego do trybu faksowego.

Podczas ustanawiania połączenia, przez dwie sekundy poniższy przycisk jest dostępny:

**Gł./Faks** Przełącz na tryb Wyślij Gł/Faks; teraz możesz wysłać faks.

### Odbieranie

(**Tylko** jeżeli nie jest dostępny specjalny numer faksowy/dane).

Uruchom program komunikacyjny na PC i włącz funkcję aparatu **podczas** rozmowy (PC akceptuje połączenie).

**Menu** → Ustawienia →  
Wymiana danych →  
Faks/Dane → Odbiór Gł/Faks

### Zakończenie transmisji

Transmisja jest zakończona przez oprogramowanie PC i/lub naciśnięcie

## Wyślij przez...

Telefon oferuje kilka rodzajów możliwości przesyłania/odbierania wiadomości i danych, przesyłanych na różne sposoby. Stosowna opcja menu oferuje dostęp do tej funkcji. Pozycje menu mogą się różnić zależnie od aplikacji.

## SMS

Wpisy książki telefonicznej/książki adresowej, spotkania, obrazki, melodie, notatki itd. mogą być przesłane jako SMS do innego telefonu komórkowego.

Jeśli konieczne, duże obiekty są dzielone na kilka wiadomości SMS.

## IrDA

Port podczerwieni zintegrowany w telefonie może być użyty dopiero po ustawieniu w korespondującym urządzeniu odpowiedniego portu (patrz także strona 77).

Takim urządzeniem może być telefon komórkowy, PDA, PC lub drukarka.

**Wyślij** Dane zostają przesłane wybraną ścieżką transmisji.

**Drukuj** Dane zostają przesłane do przyłączonej drukarki.

## całość via IrDA

Wszystkie wpisy z Ks.telefoniczna, Ks.adresowa i Organizer mogą być przesłane lub wydrukowane przez port podczerwieni.

**Wyślij** Dane zostają przesłane wybraną ścieżką transmisji.

**Drukuj** Dane zostają przesłane do przyłączonej drukarki.

W telefonie odbierającym ustaw rodzaj transmisji (patrz poniżej).






## SMS jako tekst





Wizytówki, wpisy książki adresowej oraz spotkania mogą być przesłane jako tekst w SMS, ilość znaków nie może przekroczyć 160.

## Import






Użyj tej opcji aby przełączyć do trybu importu. W trybie tym można odbierać zawartość całych książek adresowych np. bez dalszych potwierżeń.

## Wskazania na wyświetlaczu









	Moc odbieranego sygnału.
	Ładowanie zakończone.
	Wskaźnik naładow. baterii.
	Wszystkie poł. przeniesione.
	Dzwonek wył. (wyjątek - alarm).
	Krótki dźwięk dzwonka.
	Dzwonek tylko, gdy rozm. z Książka adresowa/ Ks.telefoniczna.
	Ustawienie alarmu.
	Zablokowana klawiatura.
	Transmisja niekodowana.
	Numery tel./nazwy:
	Karta SIM.
	Pamięć telefonu.
	Specjalna karta SIM.
	Brak dostępu do sieci.
	Aktywna linia 1 (z 2 linii).
	Funkcja aktywna.
	Nieznana funkcja sieciowa.
	Aut. odbieranie rozmów.
	Książka adresowa/ Ks.telefoniczna.
<b>abc/ Abc</b>	Pisownia WIELKIE/małe litery.
<b>T9</b>	Wpisywanie tekstu z T9.
	WAP Offline.
	WAP Online.
<b>GPRS</b>	Sieć obsługuje GPRS.

	Wyłączony GPRS.
	Aktywne połączenie GPRS.
	GPRS aktywny, ale połączenie niemożliwe.
	Stan gotow. podczerwieni.
	Transmisja w podczerwieni.
	Tryb z słuchawką.
	Tryb z dodatkową słuchawką.
	Aktywna Home Station.
	Aktywny alarm.

## Ikony Kalendarza


	Memo.
	Spotkanie.
	Połącz.
	Urodziny.
	Pamięć głosowa.



## Przyciski wyświetlacza

	Otrzymana wiadomość.
	Otrzymana wiadomość słowna.
	Nieodebrane rozmowy.
	Zapisywanie w Książka adresowa/Ks.telefoniczna.
	Usługi SIM.
	Przełączenie do słuchawki.
	T9 wybór słowa.
	Zapamiętanie w archiwum.

Jeśli wystąpią problemy podczas użytkowania telefonu, pomoc można znaleźć w internecie na stronie **[www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare)**

Poniżej wydrukowaliśmy najczęstsze pytania wraz z odpowiedziami.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe sposoby usunięcia
Aparat nie włącza się.	Przycisk wł./wyl. nie wciśnięty wystarczająco długo. Rozładowane akumulatory. Zabrudzone styki akumulatorów. Patrz również: "błąd ładowania"	 Przytrzymaj przycisk wł./wyl przez przynajmniej 2 sekundy. Naładuj akumulatory. Sprawdź czy pojawiają się informacje na wyświetlaczu. Oczyść styki.
Krótki czas gotowości.	Częste korzystanie z organizera/gier. Wył. tryb oszcz. baterii. Wł. podśw. wyświetlacza. Przypadkowe wciskane przyciski (podświetlenie!). Podłączony kabel do transmisji danych lub odtwarzacz MP3.	Ogranicz użycie, jeśli to możliwe. Włącz tryb oszczędzania baterii (s. 71). Wyłącz podświetlenie wyświetlacza (s. 70). Włącz blokadę klawiatury (s. 71). Rozłącz urządzenia, jeśli ich już nie używasz.
Błąd ładowania (brak wyświetlenia ikony ładowania).	Rozładowana bateria. Temp. poza zakresem: od 0 °C do +40 °C Problemy z kontaktem. Brak napięcia sieci. Zła ładowarka. Uszkodzona bateria.	1) Włącz ładowarkę. 2) Zaczekaj do 2 godzin aż zostanie wyświetlona ikona ładowania. 3) Następnie ładuj baterię jak dotychczas. Przerwij ładowanie, sprawdź temperaturę otoczenia, odczekaj pewien czas. Sprawdź zasilanie i połączenie z aparatem. Sprawdź podłączenie baterii, oczyść styki, jeśli konieczne, włóż baterię. Włącz do innego gniazda lub sprawdź napięcie. Używaj jedynie akcesorii Siemens. Wymień baterię.
Błąd SIM.	Karta niewłaściwie włożona. Zabrudzone styki karty. Złe napięcie karty SIM. Uszkodzona karta SIM (np. złamana).	Sprawdź, czy karta jest właściwie włożona (s. 7). Wytrzyj styki karty suchą szmatką. Używaj jedynie kart SIM o napięciu 3V. Sprawdź czy nie widać widocznych uszkodzeń. Zwróć kartę do dostawcy.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe sposoby usunięcia
Brak połączenia z siecią.	<p>Słaby sygnał.</p> <p>Znajdujesz się poza zasięgiem sieci GSM.</p> <p>Nieważna karta SIM.</p> <p>Nowa sieć zabroniona.</p> <p>Ustawione blokady.</p> <p>Sieć przeciążona.</p>	<p>Znajdź wyższą lokalizację, stań przy oknie lub w otwartej przestrzeni.</p> <p>Sprawdź mapę zasięgu operatora.</p> <p>Zadzwoń do operatora.</p> <p>Wybierz manualnie inną sieć (s. 74).</p> <p>Sprawdź blokady (s. 75).</p> <p>Spróbuj ponownie później.</p>
Aparat gubi sieć.	Słaby sygnał.	Automatyczne odłączenie i podłączenie do innego operatora (s. 74). Wł./wyt. aparatu może ten proces przyspieszyć.
Utrudniona komunikacja w samochodzie z użyciem funkcji telefonowania bez użycia rąk.	Zbyt wysoki poziom szumów/zakłóceń.	Użyj zestawu samochodowego Car Kit (Akcesoria samochodowe, s. 91)
Telefonowanie niemożliwe.	<p>Błąd wybierania.</p> <p>Włączona druga linia.</p> <p>Włożona nowa karta SIM.</p> <p>Osiągnięty limit jednostek.</p> <p>Wykorzystany kredyt.</p>	<p>Nie dozwolona nowa sieć (s. 74).</p> <p>Włącz inną linię  (s. 73).</p> <p>Sprawdź nowo ustawione blokady.</p> <p>Zmień limit przy pomocy PIN 2 (s. 12).</p> <p>Odnów kredyt.</p>
Niemożliwe telefonowanie w pewnych przypadkach.	<p>Włączone są blokady rozmów.</p> <p>Numer telefonu posiada więcej niż 20 cyfr.</p>	<p>Blokady mogły zostać założone przez operatora. Sprawdź ograniczenia (s. 73).</p> <p>Sprawdź numer telefonu.</p>
Niemożliwy wpis do Książka adresowa/Ks.telefoniczna.	Zapełniona Książka adresowa/Ks.telefoniczna.	Skasuj wpisy z Książka adresowa/Ks.telefoniczna (s. 23).
Nie działa poczta głosowa.	Nie zostało włączone przeniesienie rozmów.	Ustaw przeniesienie rozmów (s. 46).
Miga znak  .	Zapełniona pamięć.	Usuń jakąś wiadomość, aby zwolnić miejsce w pamięci (s. 31).
Nie można włączyć funkcji.	Nieudostępniła u operatora lub wymagana rejestracja.	Skontaktuj się z operatorem.
Brak wskazań kosztu rozmowy.	Brak przesyłania impulsów taryfikacyjnych.	Skontaktuj się z operatorem.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe sposoby usunięcia
Wiadomość nie może być wysłana.	Operator nie udostępnia tej usługi. Zły numer centrum serwisowego.  Karta SIM nie realizuje tej funkcji. Przeciążony operator.  Włączona transmisja SMS przez GPRS, ale sieć nie udostępnia tej funkcji.	Skontaktuj się z operatorem. Ustaw numer centrum informacyjnego (s. 35).  Skontaktuj się z operatorem. Powtórz wiadomość.  Wyłącz transmisję SMS przez GPRS (s. 35).
Błąd PIN.	Trzykrotnie błędnie wprowadzone dane.	Wprowadź kod MASTER PIN (PUK) zgodnie ze wskazówkami. Jeżeli zapomniałeś kodu PIN lub MASTER PIN zwróć się do operatora.
Błąd kodu aparatu.	Trzykrotnie błędnie wprowadzone dane.	Skontaktuj się z serwisem Siemens (s. 89).
Błąd kodu operatora.	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
Za mało/za dużo wpisów menu.	Funkcje mogły zostać usunięte/dodane przez operatora.	Sprawdź u operatora.
Niedostępna funkcja faksu.	Błędnie skonfigurowany PC.  Brak autoryzacji dla tej usługi. Zły sterownik IrDA w PC.	Sprawdź ustawienia (s. 83).  Skontaktuj się z operatorem. Zmień sterownik IrDA.
<b>Uszkodzenia</b>		
Mocny wstrząs.	Wymij akumulatory i kartę SIM i włóż ponownie. Nie rozbieraj aparatu.	
Zamoczenie telefonu.	Natychmiast wytrzeć ręcznikiem, nie ogrzewać. Wytrzyj styki. Wymij akumulator i kartę SIM, wytrzyj i ponownie złóż. Pozostaw do osuszenia. Nie rozbieraj.	

Reset wszystkich ustawień do ustawień fabrycznych: \* # 9 9 9 9 # 

W przypadku problemów technicznych lub operacyjnych, informacji szukaj na stronie internetowej: [www.my-siemens.com/customer-care](http://www.my-siemens.com/customer-care) lub w instrukcji w sekcji: Usuwanie usterek (strona 86).

Jeceli telefon potrzebuje naprawy, skontaktuj się z centrum serwisowym:

Abu Zabi .....	0 26 42 38 00	Litwa .....	8 22 74 20 10
Arabia Saudyjska .....	0 22 26 00 43	Luksemburg .....	43 84 33 99
Argentyna .....	0 80 08 88 98 78	Łotwa .....	7 50 11 14
Australia .....	18 00 62 24 14	Macedonia .....	02 13 14 84
Austria .....	05 17 07 50 04	Malezja .....	03 21 63 11 18
Bahrajn .....	40 42 34	Malta .....	00 35 32 14 94 06 32
Bangladesz .....	0 17 52 74 47	Maroko .....	22 66 92 32
Belgia .....	0 78 15 22 21	Mauritius .....	2 11 62 13
Bośnia i Hercegowina .....	0 33 27 66 49	Niemcy * .....	0 18 05 33 32 26
Brazylia .....	0 80 07 07 12 48	Norwegia .....	22 70 84 00
Brunei .....	02 43 08 01	Nowa Zelandia .....	08 00 27 43 63
Bulgaria .....	02 73 94 88	Oman .....	79 10 12
Chiny .....	0 21 50 31 81 49	Pakistan .....	02 15 66 22 00
Chorwacja .....	0 16 10 53 81	Polska .....	08 01 30 00 30
Czechy .....	02 33 03 27 27	Portugalia .....	8 00 85 32 04
Dania .....	35 25 86 00	Republika Południowej Afryki .....	08 60 10 11 57
Dubaj .....	0 43 96 64 33	Rosja .....	09 57 37 29 52
Egipt .....	0 23 33 41 11	Rumunia .....	0 12 04 60 00
Estonia .....	06 30 47 97	Serbia .....	01 13 22 84 85
Filipiny .....	0 27 57 11 18	Singapur .....	62 27 11 18
Finlandia .....	09 22 94 37 00	Słowacja .....	02 59 68 22 66
Francja .....	01 56 38 42 00	Słowenia .....	0 14 74 63 36
Grecja .....	0 80 11 11 11 16	Szwajcaria .....	08 48 21 20 00
Hiszpania .....	9 02 11 50 61	Szwecja .....	0 87 50 99 11
Holandia .....	0 90 03 33 31 00	Tajlandia .....	0 22 68 11 18
Hong Kong .....	28 61 11 18	Tajwan .....	02 25 18 65 04
Indie .....	01 13 73 85 89 - 98	Tunezja .....	0 71 86 19 02
Indonezja .....	0 21 46 82 60 81	Turcja .....	0 21 65 79 71 00
Irlandia .....	18 50 77 72 77	Ukraina .....	8 80 05 01 00 00
Islandia .....	5 11 30 00	USA .....	1 88 87 77 02 11
Jordania .....	0 64 39 86 42	Wielka Brytania .....	0 87 05 33 44 11
Kambodża .....	12 80 05 00	Węgry .....	06 14 71 24 44
Kanada .....	1 88 87 77 02 11	Wietnam .....	45 63 22 44
Katar .....	04 32 20 10	Włochy .....	02 66 76 44 00
Kenia .....	72 37 17	Wybrzeże Kości Słoniowej .....	80 00 03 33
Kuwejt .....	2 45 41 78	Zimbabwe .....	04 36 94 24
Liban .....	01 44 30 43	Zjedn. Emiraty Arabskie .....	0 43 31 95 78
Libia .....	02 13 50 28 82		

\* 0,12 euro/minutę

## Deklaracja zgodności

Siemens Information and Communication Mobile niniejszym deklaruje zgodność aparatu z zasadniczymi wymaganiami i innymi ustaleniami dyrektyw 1999/5/EC (R&TTE).

Deklaracja zgodności została podpisana, proszę zadzwonić do infolinii firmowej w celu uzyskania kopii oryginału.

**CE 0168**

## Dane techniczne

GSM klasy:	4 (2 Waty)
Przedział częstotliwości:	880 - 960 MHz
GSM klasy:	1 (1 Wat)
Przedział częstotliwości:	1,710 - 1,880 MHz
Waga:	99 g
Wymiary:	109x46x21 mm (76 ccm)
Napięcie pracy:	3.6 Volt
Temperatura pracy:	-10 °C - 55 °C
Czas gotowości:	60 do 300 h.
Czas rozmowy:	100 do 360 min.
Karta SIM:	1.8 Volt i 3 Volt
SAR:	0.98 W/kg

## Wskazówki utrzymaniowe

- Karta SIM powinna być traktowana tak samo jak karta kredytowa. Nie wolno skręcać, wyginać oraz należy unikać statycznej elektryczności.
- W celu oczyszczenia aparatu przetrzyj go wilgotną szmatką lub ściereczką antystatyczną, bez środków chemicznych.
- Chronić aparat przed wstrząsami i wilgocią oraz przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Wyjmij baterię, jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy okres czasu.

### Identyfikacja aparatu

Poniższe informacje są istotne w przypadku zagubienia aparatu.

Proszę tu wprowadzić:

Numer karty SIM (na karcie SIM):

.....

Numer seryjny (pod akumulatorem, 15 znaków):

.....

Nr telefonu serwisu operatora:

.....

### W przypadku zagubienia

Jeśli zgubiłeś aparat lub kartę SIM, skontaktuj się natychmiast z operatorem, aby zapobiec ich niepożądanemu użyciu.

## Podstawowe

### Li-Ion Akumulator (840 mAh):

L36880-N4501-A100

### Ładowarka podróżna:

L36880-N4001-A103 (Euro)

L36880-N4001-A104 (UK)

### Ładowarka stołowa: L36880-N4501-A101

Umożliwia równoczesne ładowanie telefonu oraz baterii zapasowej.

### Zestaw słuchawkowy z przyciskiem PTT

(Przycisk rozmowy): L36880-N4001-A123

Oferuje maks. swobodę ruchów podczas prowadzenia rozmowy. Zestaw jest wyposażony w przycisk odbierania rozmów (PTT) oraz uaktywniania wybierania głosowego.

### Słuchawka wysuwana PTT:

L36880-N4001-A160

### Ładowarka sam.: L36880-N4001-A108

### Uchwyt mobilny: L36880-N4501-A102

### Mobilny uchwyt antenowy:

L36880-N4501-A103

Uchwyt mobilny dla przyłączenia anteny zewnętrznej. Idealny w połączeniu z zestawem słuchawkowym PTT lub zestawem Car Kit Portable.

### Carry Set: L36880-N4501-A105

Uchwyty dla przymocowania telefonu do ubrania lub bagażu.

### Zestaw samochodowy podstawowy:

L36880-N4501-A107

Pozwala na prowadzenie rozmowy bez odrywania rąk od kierownicy i jednoczesne ładowanie telefonu w samochodzie.

**Leather Holster:** L36880-N4001-A154

**Belt Case:** L36880-N4801-A116

**Neoprene Case:** L36880-N4001-A155

**Grip Case:** L36880-N4501-A132

**Loop Case:** L36880-N4501-A133

**Leather Case:** L36880-N4501-A131

**Shoulder Bag:** L36880-N4001-A149

## Samochodowe

### Przenośny zestaw samochodowy:

L36880-N3015-A117

Zestaw akcesorii pozwalających na rozmowę bez odrywania rąk od kierownicy, z wbudowanym głośnikiem, mikrofonem i własnością automatycznej rozmowy. Zasilanie z gniazdka zapalniczki samoch. pozwala na łatwe przenoszenie między samochodami.

### Car Kit Comfort: L36880-N4501-A104

Telefonowanie bez użycia rąk z pierwszorzędną cyfrową jakością rozmowy i wygodą obsługi. Zawiera wszystkie składniki wymagane do instalacji. Rozwiązanie antenowe otrzymasz od autor. sprzedawcy.

### Car Kit Professional Voice II

L36880-N4501-A108 (German)

L36880-N4501-A109 (English)

L36880-N4501-A110 (French)

Telefonowanie bez użycia rąk z rozpoznawaniem mowy, pojemnością ponad 100 nazwisk. Moduł elektroniczny z możliwością transmisji faksów oraz e-maili z notebooka. Zawiera wszystkie składniki niezbędne dla instalacji. Rozwiązanie antenowe otrzymasz od autoryz. sprzedawcy.

**Car Kit GPServicePilot:**

L36880-N4501-A116

(do nabycia w Niemczech oraz Austrii)

**Car Kit Upgrade:** L36880-N4501-A106

Uchwyt przejściowy do przystosowania telefonu do pracy z zestawami współpracującymi z modelami C25/28/35, M35, S25/S35, SL45.

**Opcjonalne akcesoria dla zestawów samochodowych**

- Słuchawka samochodowa:  
L36880-N3015-A123
- Adapter kablowy VDA:  
L36880-N4001-A121
- Car Data Adapter:  
L36880-N4501-A134

**Dane/Aplikacje****Soft Data Link 5.0:** L36880-N4501-A115**Kabel transmisji danych:**

L36880-N4501-A148

**Innowacje****MP3-Player USB:** L36880-N4501-A114

Słuchawka stereo do prowadzenia rozmowy bez użycia rąk oraz odsłuchiwanie plików muzycznych MP3 z wyśmienitą jakością. MultiMediaCard o pojemności 32 MB MultiMediaCard umożliwia zapisanie 30 minut muzyki z bardzo dobrą jakością. Zestaw zawiera oprogramowanie dla ściągania plików oraz kable przyłączeniowe USB.

**Home Station**

L36880-N4501-A118 (Germany)

L36880-N4501-A120 (Italy)

L36880-N4501-A122 (Spain)

L36880-N4501-A124 (France)

L36880-N4501-A126 (Great Britain)

L36880-N4501-A128 (Denmark)

L36880-N4501-A130 (Norway/Finland)

Umożliwia przyłączenie telefonu komórkowego do sieci stacjonarnej, automatyczne przenoszenie rozmów GSM do telefonu.

Połączenia z sieci GSM są przenoszone do sieci stacjonarnej bez dodatkowych opłat, rozmowy te mogą być dalej obsługiwane.

Produkty są do uzyskania w specjalizowanych sklepach.

Proszę odwiedź nasz sklep pod adresem:



Oryginalne akcesoria  
Siemensa

[www.siemens.com/  
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

City portal Siemens oferuje wiele dzwonek, grafik, i wygaszaczy dla ME45, pasujących do Twoich oczekiwań.

Portal znajduje się na stronie:

**[www.my-siemens.com/city](http://www.my-siemens.com/city)**

Portal zawiera także listę z krajami, w których dostępne są te usługi.

Określone procesy ściągania opisane są w instrukcji na stronach:

Grafiki, wygaszacze ..... s. 36, s. 70

Dzwonki ..... s. 68

## Usługi SIM

## 1 Wiadomości

- 1-1 Nowy SMS
- 1-2 Szablony SMS
- 1-3 Odebrane
  - 1-3-1 SMS
  - 1-3-2 Archiwum
  - 1-3-3 Odczyt inform.
- 1-4 Sk. nadawcza
  - 1-4-1 SMS
  - 1-4-2 Archiwum
- 1-5 Wiad. głosowa
- 1-6 Kanaly inform.
  - 1-6-1 Kanał
  - 1-6-2 Odczyt inform.
  - 1-6-3 Lista tematów
  - 1-6-4 Auto. wyświetl
  - 1-6-5 Lista tematów
  - 1-6-6 Wybór języka
- 1-7 Ustawienia
  - 1-7-1 SMS
    - Centr. Serwis.
    - Odbiorca
    - Typ wiad.
    - Termin ważn.
    - Raport przyjęć
    - Odp. bezpośr.
    - SMS via GPRS

## 2 Hist.pojąceń

- 2-1 Połączenia nieodebrane
- 2-2 Połączenia odebrane
- 2-3 Numery wybrane
- 2-4 Czas/opłaty
  - 2-4-1 Ostatnia rozmowa
  - 2-4-2 Wszystkie wych.
  - 2-4-3 Wszystk. przych.
  - 2-4-4 Pozost. jedn.
- 2-5 Ustawienia opłat
  - 2-5-1 Waluta
  - 2-5-2 Taryfa
  - 2-5-3 Limit
  - 2-5-4 Suma poł.
  - 2-5-5 Poł. przych.
  - 2-5-6 Auto. wyświetl
- 2-6 Skasuj listę

## 3 Biuro

- 3-1 Ks. adresowa
- 3-2 Ks.telefoniczna <Numery własne>
- 3-3 Organizery
  - 3-3-1 Kalendarz
  - 3-3-2 Przypomnienia
  - 3-3-3 Budzik
  - 3-3-4 Zadania
  - 3-3-5 Notatki
  - 3-3-6 AlarmyOpuszcz.
- 3-4 Zegar
  - 3-4-1 Strefy czasu
  - 3-4-2 Czas/Data
  - 3-4-3 Format daty
  - 3-4-4 Auto. wyświetl
  - 3-4-5 Auto.wył.tel.
- 3-5 Wizytówka
- 3-6 Nagrania
- 3-7 Kalkulator
- 3-8 Przelicznik walut
- 3-9 Obsługa głosowa

## 4 Rozrywka

- 4-1 Internet
- 4-2 Gry
- 4-3 Stoper
- 4-4 Odliczanie
- 4-5 Explorer
- 4-6 Przejrzyj BMP
- 4-7 Menadżer melodii

## 5 Profile

- 5-1 Normalny
- 5-2 SpokojneOtocz
- 5-3 Głośne Otocz.
- 5-4 Zest. samoch.
- 5-5 Słuch.+mikr.
- 5-6 <Puste>
- 5-7 <Puste>
- 5-8 Tryb samolot

## 6 Dźwięki

- 6-1 Ust. dzwonka
- 6-2 Głośność
  - 6-2-1 Wszystkie połączenia
  - 6-2-2 □□ -rozm.
  - 6-2-3 Połączenia VIP
  - 6-2-4 Alarm
  - 6-2-5 Wiadomości
  - 6-2-6 Kanaly inform.
- 6-3 Melodie
  - 6-3-1 - 6-3-6 jako 6-2
  - 6-3-7 Menadżer melodii
- 6-4 Skomponuj
- 6-5 Filtr. rozmów
- 6-6 Wibracja
- 6-7 Tony przycisków
- 6-8 Ton co 1 min.
- 6-9 Tony serwis.


## 7 Przeniesienie

- 7-1 Nieodebrane
- 7-2 Wszystkie połączenia
- 7-3 Przenieś.spec.
  - 7-3-1 Jeśli niedost.
  - 7-3-2 PrzyBrakuOdp.
  - 7-3-3 Gdy nr zajęty
- 7-4 Faks przych.
- 7-5 Dane przych.
- 7-6 Sprawdź status
- 7-7 Wyczyść wsz.

## 8 Ustawienia

- 8-1 Telefon
  - 8-1-1 Język
  - 8-1-2 Wyświetlacz
    - 8-1-2-1 Powitanie
    - 8-1-2-2 Wygaszacz
    - 8-1-2-3 Przejrzyj BMP
    - 8-1-2-4 Podświetl.
    - 8-1-2-5 Duże litery
    - 8-1-2-6 Kontrast
  - 8-1-3 Klawiatura
    - 8-1-3-1 OdpDowPrzyc.
    - 8-1-3-2 Autoblok.Klaw.
    - 8-1-3-3 Tony przycisków

## 8 Ustawienia

	8-1-4 Status	8-1-4-1 Ust. standard. 8-1-4-2 Ident.Telefonu 8-1-4-3 Szybki.Wyszuk.
	8-1-5 Platforma T9	8-1-5-1 Prefer. T9 8-1-5-2 T9 Język
8-2 Zabezpieczenia	8-2-1 Kody	8-2-1-1 Kontrola PIN 8-2-1-2 Zmień PIN 8-2-1-3 Zmień PIN2 8-2-1-4 Zmień kod tel.
	8-2-2 Niania	
	8-2-3 Tylko 	
	8-2-4 Tylko 10 ost.	
	8-2-5 Bl. innych kart	
8-3 Sieć	8-3-1 Linia (opcjonalnie)	8-3-1-1 Wybierz 8-3-1-2 Blok. linii
	8-3-2 Konfiguracja	8-3-2-1 Informacje o sieci 8-3-2-2 Zmień sieć 8-3-2-3 Auto. wybór 8-3-2-4 Grupa prefer. 8-3-2-5 Wybór systemu (opcjonalnie)
	8-3-3 Blokady sieci	8-3-3-1 Wszystk.wych 8-3-3-2 Wych.międzyn. 8-3-3-3 Tylko wł.sieć 8-3-3-4 Wszystk.Przy. 8-3-3-5 W obcej sieci 8-3-3-6 Sprawdź status 8-3-3-7 Wyczyść wsz.
8-4 GrupaUżytkowników	8-4-1 Grupa Użytk. 8-4-2 Wybierz grupę 8-4-3 Wychodzące 8-4-4 Grupa prefer.	
8-5 Podczas rozmowy	8-5-1 Połączenie oczekujące 8-5-2 Ukryj ID	

## 8 Ustawienia

8-6 Wymiana danych	8-6-1 GPRS	
	8-6-2 GPRS Info	
	8-6-3 IrDA	
	8-6-4 Usługi danych	8-6-4-1 Profiles
	8-6-5 Faks/Dane	8-6-5-1 Wyślij Głos/Faks
		8-6-5-2 Odbiór Głos/Faks
		8-6-5-3 Odbiór Faks/Dane
	8-6-6 Transmisja	
	8-6-7 Autentyfikacja:	
8-7 Czas/Data	8-7-1 Strefy czasu	
	8-7-2 Czas/Data	
	8-7-3 Format daty	
	8-7-4 Auto. wyświetl	
	8-7-5 Auto.wyfl.tel.	
8-8 Akcesoria	8-8-1 Zest. samoch.	8-8-1-1 Auto.odbiór
		8-8-1-2 Auto.wyfl.tel.
	8-8-2 Słuch.+mikr.	8-8-2-1 Auto.odbiór
	8-8-3 Homestation	8-8-3-1 Dostęp FN
		8-8-3-2 CLIP

## 9 Ulubione

## 10 Pomoc

### Uwaga:

Numeracja może ulec zmianie po wprowadzeniu przez Twojego operatora dodatkowych funkcji do menu systemowego.

Telefon ME45 spełnia wymagania określone przez Unię Europejską (EU) odnośnie oddziaływania fal radiowych.

Ograniczenia te są częścią odpowiednich dyrektyw i ustalają dozwolone poziomy energii promieniowania radiowego RF dla ludzi. Dyrektywy zostały zdefiniowane przez niezależne organizacje naukowe.

Ograniczenia zawierają duży margines bezpieczeństwa wyznaczony, aby zapewnić bezpieczeństwo dla wszystkich osób, bez względu na wiek i zdrowie.

Ograniczenia zalecane przez Radę Unii Europejskiej są oparte na jednostce miary znanej jako Specific Absorption Rate (Specyficzny Współczynnik Absorpcji), w skrócie SAR. Wartość graniczna dla tego telefonu wynosi 2.0 W/kg\*.

Testy SAR są przeprowadzane w standardowej pozycji telefonu z transmisją przy największym możliwym poziomie mocy nadawanej we wszystkich testowanych przedziałach częstotliwości. Mimo, że SAR jest określany przy najwyższym poziomie mocy, faktyczny SAR telefonu podczas pracy jest zwykle dużo mniejszy niż maksymalna wartość. Wynika to z tego, iż telefon jest skonstruowany do pracy na różnych poziomach mocy, zatem używa on minimalnej mocy potrzebnej do znalezienia sieci.

Generalnie rzecz ujmując, im jesteś bliżej anteny nadawczej tym mniejsza jest moc Twojego telefonu.

Zanim model telefonu jest dostępny w sieci sprzedaży, musi spełnić wytyczne European R&TTE (oznaczenie CE). Te wytyczne przyczyniają się do ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika i każdej innej osoby. Maksymalny SAR dla tego telefonu, mierzony zgodnie z tym standardem to: 0.98 W/kg. Wartość SAR dla ME45 można odnaleźć w internecie na stronie [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

Mogą występować różnice między poziomami SAR różnych telefonów i w różnych miejscach. Jednakże te poziomy odpowiadają wymaganiom EU odnośnie promieniowania radiowego RF.

---

\* Limit SAR telefonów komórkowych przeznaczonych dla użytku publicznego wynosi 2.0 waty/kg (W/kg) uśrednione na 10 gramów tkanki. Limit zawiera pewien margines bezpieczeństwa, aby zapewnić dodatkową ochronę użytkownikom oraz zapewnić niedokładność pomiarów. Wartości SAR mogą różnić się w zależności od wymagań krajowych i zakresów sieci. Informacje na temat współczynnika SAR dla różnych regionów można znaleźć na stronie [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

<b>A</b>		
Agenda .....	51	
Akcesoria .....	91	
Akcesoria samochodowe .....	92	
Alarmy opuszczone .....	54	
Archiwum (SMS) .....	29	
Autoblokowanie klawiatury .....	71	
Automatyczne powt. wybierania .....	14	
Automatyczne wyświetlanie (CB) .....	43	
Automatyczny odbiór (w samochodzie) .....	79	
<b>B</b>		
Baud rate .....	78	
Beep, sygnał dzwonka .....	67	
Blokada innych kart .....	73	
Blokady .....	75	
Budzik .....	54	
<b>C</b>		
Centrum serwisowe .....	35	
City Portal .....	93	
CSD .....	78	
Czas .....	59, 78	
Czas gotowości .....	9, 10	
Czas/data ustawianie .....	59, 78	
Czas/opłata Ostatnia rozmowa .....	46	
Pozostałe jednostki .....	46	
wszystkie przychodzące .....	46	
wszystkie wychodzące .....	46	
Czas/opłaty .....	46	
<b>D</b>		
Dane techniczne .....	90	
Data Exchange Software .....	81	
Data, ustawianie .....	59	
Drukuj przez ... .....	84	
Drzewo Menu .....	94	
		Duże i małe litery .....
		Duże litery .....
		Dźwięki .....
		Dźwięki (SMS) .....
		<b>E</b>
		E-mail via SMS .....
		EMS (Obrazki & Dźwięk) .....
		Explorer .....
		<b>F</b>
		Fax via SMS .....
		Filtr (dla rozmów) .....
		Format daty .....
		Formaty plików .....
		Funkcje kalkulatora .....
		<b>G</b>
		Głośne otoczenie (profil) .....
		Głośnik .....
		Głośność dzwonek .....
		sluchawka .....
		Głośność sluchawki .....
		Głos/faks .....
		GPRS .....
		Grafika ładowanie .....
		Grupa użytkowników (sieć) .....
		Grupa VIP .....
		Gry .....
		<b>H</b>
		Historia połączeń .....
		<b>I</b>
		Identyfikacja .....
		IMEI numer .....
		Internet (WAP) .....
		<b>J</b>
		Język (wyświetlacz) .....

<b>K</b>	
Kalendarz .....	51
Kalkulator .....	57
Kanały informacyjne CB .....	43
Kod telefonu .....	12, 72
Kody sterujące (DTMF) ...	17, 22, 25
Kody zabezpieczające .....	72
Komenda głosowa .....	26
Konferencja .....	16
Kontrast (wyświetlacz) .....	70
Książka adresowa	
nowy wpis .....	19
odczytywanie wpisu/zmiana ...	20
szukanie wpisu .....	20
wywołanie wpisu .....	21
Książka telefoniczna .....	23, 65
<b>L</b>	
Limit (opłata) .....	46
Limit SAR dla	
tel. komórkowych .....	99
Lista tematów (CB) .....	43
<b>Ł</b>	
Ładowanie (baterii) .....	9
<b>M</b>	
Manager melodii .....	68
Melodie	
ładowanie .....	68
komponowanie .....	69
wybór .....	68
Menu	
sterowanie .....	6
szybkie wybieranie .....	66
Międzynarodowy numer	
kierunkowy .....	13
<b>N</b>	
Nagrania .....	15, 49
Normalny (profil) .....	62
Notatki .....	55
Nowy folder (Explorer) .....	80
Nowy SMS .....	30
Numer identyfikacyjny (IMEI) ....	71
Numer kierunkowy .....	13
Numery poufne .....	12
Numery szybkiego wybierania ...	66
Numery wybrane	
(lista połączeń) .....	45
<b>O</b>	
Obrazki & Dźwięki .....	32
Obrazki & Dźwięki (SMS) .....	32
Obsługa głosowa .....	26
Odczyt nowej informacji CB .....	43
Oddzwonienie .....	14
Odebrane wiadomości (SMS) ....	29
Odliczanie .....	60
Odpowiedź bezpośrednia	
(SMS) .....	35
Organizer .....	51
Ostatnia rozmowa	
(czas/opłata) .....	46
<b>P</b>	
Pamięć elastyczna .....	82
Pamięć telefonu .....	24
PIN	
Błąd .....	88
Wprowadzanie .....	10
Zmiana .....	12
zmiana .....	72
PIN 2 .....	12, 72
Połączenia nieodebrane	
(lista połączeń) .....	45
Połączenia odebrane .....	45
Połączenie	
(drugi numer telefonu) .....	73
Podczas rozmowy .....	76
Podczerwień (IrDA) .....	77
Podgląd dzienny .....	51
Podgląd miesięczny .....	51
Podgląd tygodniowy .....	51
Podświetlenie .....	70
Powtórne wybieranie .....	14
Pozdrowienie .....	70

Pozostałe jednostki (czas/opłata) .....	46	<b>S</b>	
Prefiks .....	20	Stuchawka + mikrofon .....	79
Profile		Stuchawka + mikrofon (profil) ....	62
SMS .....	35	Serwis Siemens .....	89
telefon .....	62	Sieć macierzysta .....	74
WAP .....	39	Siemens Quick Sync .....	82
Przełączanie .....	15	Skasuj listę (lista połączeń) .....	45
Przeglądarka (WAP) .....	38	Skrzynka nadawcza (SMS) .....	29
Przejrzyj BMP .....	36	Skrzynka pocztowa (w sieci) .....	42
Przelicznik walut .....	58	SMS	
Przeniesienie .....	47	Archiwum .....	29
dane przychodzące .....	47	odebrane .....	29
faks przychodzący .....	47	Odpowiedź bezpośrednia .....	35
przeniesienia specjalne .....	47	Platforma T9 .....	55
sprawdź stan .....	48	pojemność .....	29
wszystkie połączenia .....	47	potwierdzenie dostarczenia ...	29
wyczyść wszystko .....	48	raport przyjęć .....	35
Przeniesienie rozmowy .....	16, 47	skrzynka nadawcza .....	29
Przyciski wyświetlacza		szablony .....	30
ustawianie .....	65	T9 wprowadzanie .....	31
Przypomnienia .....	52	typ wiadomości .....	35
Przypomnienie .....	14	ustawienia .....	35
PUK .....	12, 72	via GPRS .....	35
<b>R</b>		ważność .....	35
Raport przyjęć (SMS) .....	35	wstawienie obrazka .....	31
Rozmowa		SOS .....	10
menu .....	17	Specyfikacje .....	90
przeniesienie .....	47	Spokojne otoczenie (profil) .....	62
Przyjęcie/Odrzucenie .....	13	Strefy czasu .....	59
zawieszenie .....	16	Szukanie sieci .....	71
Rozmowa bez użycia rąk .....	17	Szybki dostęp .....	65
Rozmowa oczekująca .....	15	Szybkie wyszukiwanie .....	71
Rozmowy		<b>T</b>	
Kilka jednocześnie .....	15	T9	
Niemożliwe .....	10	włączanie/wyłączanie .....	31, 55
Rozwiązania samochodowe .....	91	wprowadzanie tekstu .....	33
Rozwijanie numerów .....	22	Telefon bezpieczeństwa .....	10
		Termin ważności (SMS) .....	35
		Ton co 1 minutę .....	68
		Tony DTMF .....	17, 22, 25
		Tony przycisków .....	67
		Tony serwisowe .....	67

Tryb Fax/dane .....	83	Wiadomość .....	28
Tryb samolot		Wiadomość (SMS) .....	28
profile .....	63	Wiadomość głosowa .....	42
Typ wiadomości (SMS) .....	35	Wibracja .....	67
<b>U</b>		Wizytówka .....	56
Ukryj ID .....	76	Wpisywanie tekstu .....	20
Ulubione .....	64	Wprowadzanie tekstu .....	33
Uruchomienie .....	8	Wskazówki utrzymaniowe .....	90
Usługi CB .....	43	Współczynnik absorpcji SAR .....	99
Usługi informacyjne .....	43	Wszystkie przych. (czas/opłata) ..	46
Usługi SIM .....	11, 44	Wszystkie wych. (czas/opłata) ...	46
Ustawienia		Wyłączanie telefonu	
bezpieczeństwo .....	72	automatycznie .....	59
język .....	70	Wyłączenie mikrofonu .....	17
klawiatura .....	71	Wyłączenie telefonu .....	10
sieć .....	73	Wybieranie głosowe .....	26
SMS .....	35	Wybór języka CB .....	44
status .....	71	Wybór numeru telefonu .....	73
T9 platforma .....	71	Wybór systemu .....	74
telefon .....	70	Wymiana danych .....	77
wyświetlacz .....	70	Wyślij przez ... .....	84
Ustawienia dzwonka .....	67	Wyświetlacz	
Ustawienia opłat		duże litery .....	70
automatyczne wyświetlanie ...	46	kontrast .....	70
jednostka/okres .....	46	podświetlenie .....	70
limit .....	46	ustawienia .....	70
połączenia przychodzące .....	46	Wyświetlenie opłaty .....	46
suma połączeń .....	46	<b>Z</b>	
waluta .....	46	Zabezpieczenia .....	12
Ustawienia standardowe		Zadania .....	53
reset .....	71	Zapis numeru .....	24
Usuwanie usterek .....	86	Zawieszenie rozmowy .....	16
Utwórz folder (Explorer) .....	80	Zestaw samochodowy	
<b>W</b>		(akcesoria) .....	63, 79
W przypadku zagubienia .....	90	Zestaw samochodowy (profil) ...	62
Włączenie telefonu .....	10	Zmiana sieci .....	74
WAP		Znaki specjalne .....	33
dostęp .....	37		
profile .....	39		
przeglądarka .....	38		
ustawienia .....	39		